

## NED. ANTILLEN

Luchtvaartbesprekingen Antillen en Trinidad p.3  
Crestian: geen malversatie bij uitvoering Washingtonpark-project p.9

## SPORT

AA-klasse baseballclubs zetten zelf toernooi op p.7



FRANKLIN CRESTIAN  
...pech...

## ARUBA

- Brand maakt 35 vrouwen dakloos p.5
- Exxon deze week naar Aruba voor besluit Lago p.5

## INTERNATIONAAL

- VS willen vrije doorvoer olie in Golf garanderen p.1

# Amigoe

MAANDAG 7 APRIL 1986

103e JAARGANG — NO.: 78

## Nieuws in vogelvucht

WEST-BERLIJN — De justitie in W-Berlijn biedt 125.000 mark voor inlichtingen die leiden tot opheffing van de bomaanslag op de discotheek La Bella. De justitie heeft de beschikking over inlichtingen "dat het "internationale terrorisme" verantwoordelijk is voor de aanslag. Het aantal gewonden is inmiddels opgelopen tot 204. De VS leger heeft gemeld dat van de gewonden Amerikanen er nog 30 in het ziekenhuis liggen. Van hen raken er 2 in levensgevaar, zijn ernstig aan toe en verkeren de andere 26 in een stabiele toestand.

\*\*\*\*\*  
JERUZALEM — De Israëlische premier, Peres, kondigde aan dat hij minister van Financiën Modai, zal aanvaarden wegens kritiek op hem in een kranten-interview. Het conflict dreigt het voortbestaan van de Israëlische coalitieregering. De premier staat onder zware druk van zijn nationalistische partij om de coalitie te verbreken en verkiezingen uit te schrijven. Daarbij speelt de grote populariteit van Peres een belangrijke rol. In oktober zou Peres het premierschap over moeten dragen aan zijn partijpartner Shamir van het Likoeidblok.

\*\*\*\*\*  
BRUSSEL — De betrekkingen tussen België en Zaire zijn ernstig verslechterd nadat de Belgische justitie beslag liet leggen op een vliegtuig van Air Zaire in verband met een schil tussen Air Zaire en Belgische vloten die door de vluchtmaatschappij waren ontvoerd. Gevolg: Sabena mag niet meer op Zaire vliegen en het kantoor van Air Zaire en andere particuliere ondernemingen worden naar Parijs verplaatst.

\*\*\*\*\*  
PANAMA — Ondanks de politieke schillen ziterschoot in het Contado-overleg van 13 Latijnaamerikaanse landen over vrede in M-erika. Een schema voor de stap naar de onderhandelingen en de ontkenning van een vredesaccorder vastgesteld zijn.

\*\*\*\*\*  
MANILA — VS minister van Defensie Weinberger, heeft de Filipijnse regering toegezegd meer militaire economische hulp aan het land te verlenen. Het accent ligt op de laatste.

\*\*\*\*\*  
LISSABON — De Angolese luchtmacht heeft een ZA transportvliegtuig neergeschoten terwijl het op 2 andere toestellen bezig was met de guerrillabeweging Unita. Iedereen af te werpen boven de contra-angolese provincie Bie. ZA heeft het bericht tegengesproken.

\*\*\*\*\*  
LOS ANGELES / AMSTELVEEN — De politie van Los Angeles heeft de grootste cocaïnevangst uit de geschiedenis van Californië gedaan: 70 kilo met een geschatte handelswaarde van 550 mln dollar. Vorige week legden de Mexicanen aan de grens in Tijuana beslag op 1,2 ton cocaïne bestemd voor de VS. Aan de grens was nooit zoveel geconfiscieerd. De haven van Rotterdam werd een container met 2200 kilo hasj ter waarde van 8 tot 10 mln gulden gevonden. Vijf mensen werden aangehouden.

\*\*\*\*\*  
SIDON — Israëlische vliegtuigen hebben aanvallen uitgevoerd op Palestijnse vluchtelingenkampen waar schuilhouden. Militaire bronnen in Jeruzalem melden dat het om zware bombardementen gaat maar waarbij veel burgers omkomen. De actie richt op aanvallen met Katyusha-raketten vanuit Z-Libanon op Israëlische nederzettingen.

\*\*\*\*\*  
WASHINGTON — Het VS leger heeft voor miljoenen dollars aan munten verspreid. Het trok op de begroting veel meer geld uit voor munitie dan nodig was en drong er daarna bij de Congres op aan zo veel mogelijk kogels, explosieven en granaten te verspreiden bij de oefeningen. Dit werd bevestigd door de rekenkamer van het leger.

\*\*\*\*\*  
OSLO — De gehele olie- en gasproductie van Noorwegen is gisteren stil komen te liggen nadat marathonverloop om een staking over lonen te voorkomen, niets had opgeleverd. Ongeveer 670 werknemers in de productie van de buitengaatse industrie legden het werk neer. Zij eisen een loonsverhoging van 28 procent. Helicopters hebben zondag de eerste 1.500 werknemers aan land gebracht. Vandaag en morgen geven zij dit met nog 1.000 à 1.500 werknemers. De staking die de Noorse schatplicht per dag rond de 7 à 14 miljard dollar kost kan lang gaan duren. De olieprijs zijn door de staking met 10 à 20 dollarcent gestegen.

## Ombudsman onderdak

ORANJESTAD — Morgenmiddag om half drie wordt aan de Smith Boulevard — in het kantoor naast de Arumincowaar voorheen het Bureau Ontwikkelings- projecten was gevestigd — een soort Ombudsman- kantoor van de regering geopend, dat onder leiding zal staan van de heer Padu Wester, voorheen werkzaam op Juridische Zaken. Het ligt in de bedoeling dat het publiek in dit kantoor alle mogelijke inlichtingen van de overheid kan krijgen, zoals het toekennen van studietoelagen, het verkrijgen van onderstand en vele andere inlichtingen. In dit pand zullen de ministers ook voor het publiek te spreken zijn, waartoe het publiek een verzoek kan indienen. Na de opening zullen premier mr. Henry Eman en de ministers Charro Kelly en mr. Mito Croes een persconferentie in dit pand houden.



WASHINGTON — Leden van de National Park Service verwerpen protestborden uit Lafayette park. Nieuwe regels die vorige week van kracht werden bepalen dat demonstratie- borden slechts 1.20 bij 1.20 meter mogen bedragen. Een voorwaarde waaraan deze borden duidelijk niet voldoen.

Concepcion Picciotto protesteerde fel tegen de nieuwe regels die ook het kamperen in het park verbieden. Met deze bepaling komt een einde aan de 24-uurs waken, die zij in juni 1981 begon als protest tegen de nucleaire bewapening.

## MEDIA IRAN: VS WILLEN MEER MILITAIRE BASES IN GOLFGEBIED

*Bush wijst op vrijheid van scheepvaart in internationale wateren*

# VS willen vrije doorvoer olie in Golf garanderen

RIADH — De Verenigde Staten voelen zich verplicht tot het waarborgen van de vrijheid van scheepvaart in de internationale wateren en het vrije vervoer van olie in de Perzische Golf. Dit heeft de Amerikaanse vice-president, George Bush, zondag gezegd in Riadh. In een reactie op de rondreis van Bush verklaarde de media in Iran dat de VS munt willen slaan uit de situatie rond de Golfen meer militaire bases in het gebied willen vestigen. Volgens het Russische persbureau Tass is de reis ook bedoeld om steun te krijgen van een aantal Arabische landen voor de anti-Libische campagne van de Verenigde Staten.

Bush, die een driedaags bezoek brengt aan Saudi-Arabië, sprak nadat zaterdag nog een Saudische tanker in de Perzische Golf was aangevallen. Iran en Irak, die aan de Golf al bijna zes jaar in oorlog zijn, voeren geregeld aanvallen uit op de scheepvaart in het gebied om elkaar olieuitvoer dwars te zitten. De 13.000 ton metende Petrostar XVI werd zaterdag aangevallen door een helikopter. Daarbij werden zeven opvarenden ernstig gewond, onder wie de kapitein. Een bemanningslid wordt ver-

waart in het gebied om elkaar olieuitvoer dwars te zitten. De 13.000 ton metende Petrostar XVI werd zaterdag aangevallen door een helikopter. Daarbij werden zeven opvarenden ernstig gewond, onder wie de kapitein. Een bemanningslid wordt ver-

mist. "Ik herhaal het hier, de Verenigde Staten voelen zich verplicht tot het handhaven van het vrije vervoer van olie door de Golf... na de afgelopen maand heeft niemand het belang te betwijfelen dat wij hechten aan de vrijheid van de scheepvaart in internationale wateren", zei Bush tegenover Amerikaanse zakenlieden in de Saudische hoofdstad, verwijzend naar de actie van de Zeevloot voor de kust van Libië.

De Amerikaanse vice-president waarschuwde voor uitbreiding van de oorlog aan de Perzische Golfen wat hij noemde Iraanse pogingen de monding van de Golf af te sluiten. De Straat van Hormuz is van vitaal belang voor de olie-doorvoer van Westerse Staten. Bush uitte verder steun aan Saudi-Arabië en de bondgenoten in de Samenwerkingsraad van de Golf (Bahrein, Qatar, Oman, de Verenigde Arabische Emiraten en Kuwait), die bezorgd zijn dat de Iraanse Iraakse oorlog zal overslaan naar hun gebied. "Het grote gevaar is nu dat die (oorlog) de huidige begrenzing zal overschrijden... dat er een poging wordt gedaan de Straat van Hormuz af te sluiten of dat Iran door de Iraakse linies breekt en buurlanden aanvalt, wat het heeft bedreigd te doen", zei hij.

De Amerikaanse regering zal deze week het Congres inlichten over plannen Saudi-Arabië voor rond 40 miljoen dollar te leveren aan luchtdoelraketten en anti-scheepsraketten. Volgens Bush is de levering van Amerikaanse raketten aan Saudi-Arabië van "essentieel belang voor de veiligheid" van de Verenigde Staten, gezien de onzekere situatie in het Golfgebied.

De Iraanse leider, ayatollah Khomeini, verklaarde zaterdag in Teheran dat de strijd van zijn land is gericht tegen de Iraakse president, Saddam Hussein, en dat het niet de wens heeft gezien te worden als bedreiging van de Golfstaten.

De rondreis van Bush door een aantal landen langs de Perzische Golf heeft tot doel "de steun van verscheidene Arabische landen te krijgen voor de anti-Libische campagne van Washington" en "druk uit te oefenen" op Arabische landen die olie uitvoeren.

BONN — De SU heeft formeel geïnteresserd tegen deelneming van de Bondsrepubliek aan het VS - SDI programma. \*\*\*\*\*

Dit zei het Sovjetpersbureau Tass gisteren onder aanhaling van een krant en Westerse waarnemers.

Verder meent het persbureau dat de Verenigde Staten de spanning, die uit de Iraanse-Iraakse oorlog voortvloeit, willen aanpakken om hun militaire aanwezigheid in het gebied uit te breiden.

De media in Iran hebben gisteren gemeld dat de Verenigde Staten munt willen slaan uit de bezorgdheid in de Staten rond de Perzische Golf en meer militaire bases in het gebied willen vestigen. Voor Radio-Teheran onderzocht de rondreis van Bush herhaalde premier Mir-Hossein Mousavi de verklaring van ayatollah Khomeini dat Iran vriendschappelijke betrekkingen wil met alle Islamitische landen. "De Amerikaanse steun is zonder betekenis en nutteloos", aldus de eerste-minister die er aan herinnerde dat Washington wijlen de sjah gesteund heeft, die bij de Islamitische revolutie van 1979 gedwongen werd te vluchten. "Ik raad deze landen aan zich van de supermachten af te wenden. Als zij vrede in het gebied willen, moeten hun landen onafhankelijk zijn", aldus Mousavi.

*Herwaardering van aantal Europese munten*

## Waarde Nederlandse gulden 3 procent gestegen

OOTMARSUM — De ministers van Financiën van de EG hebben gistermorgen in Ootmarsum besloten tot een herwaardering van de munten van het EMS, het Europese Monetair Stelsel. Die levert voor vijf munten een revaluatie op. De waarde van de gulden en van de Duitse mark stijgt met drie procent. Die van de Belgische en de Luxemburgse franc en die van de Deense kroon stijgt met een procent. Aan de waarde van de Italiaanse lire en het Ierse pond is niets veranderd. De Franse franc devalueert met drie procent.

Minister Ruting die de Ministerraad leidde toonde zich gisteren vooral tevreden over de "beperkte omvang" van de waardevermindering van de Franse franc. Ruting verwacht dat er van de herschikking van de EMS-munten een "tamelijk zwaar effect" (verlaging) op de rente zal uitgaan. Dat "de gulden

## "C'est le ton..."

C'EST LE TON, qui fait le music, luidt het spreekwoord. Daarmee wordt bedoeld, dat de "toon" waarop bepaalde zaken ten gehore worden gebracht, doorslaggevend is voor de presentatie en dus voor de reactie hierop. Wat de relatie tussen de Antillen en Aruba betreft, is er echter de laatste tijd sprake van een aantal ontegenzeggelijk "valse noten", die geenszins bevorderlijk zijn voor de onderlinge verstandhouding.

DE VALSE NOTEN komen op het ogenblik met name tot uitdrukking in de luchtvaart-besprekingen tussen beide landen. De onderhandelingen op dit gebied veroorzaakten vorige week tussen de Antillen en Aruba een allerminst wenselijk spanningsveld, waarbij het geschil op luchtvaart-gebied en daarnaast ook het ontstaan van problemen op het gebied van de economische samenwerking, door onder andere polariserende verklaringen door bewindslieden van beide landen, tot onverwacht grote omvang werden opgeblazen. Waar vooral sprake was van twee gerichte probleem-gebieden, begint nu een buiten-proportioneel geschil van algemeen karakter tot ontwikkeling te komen.

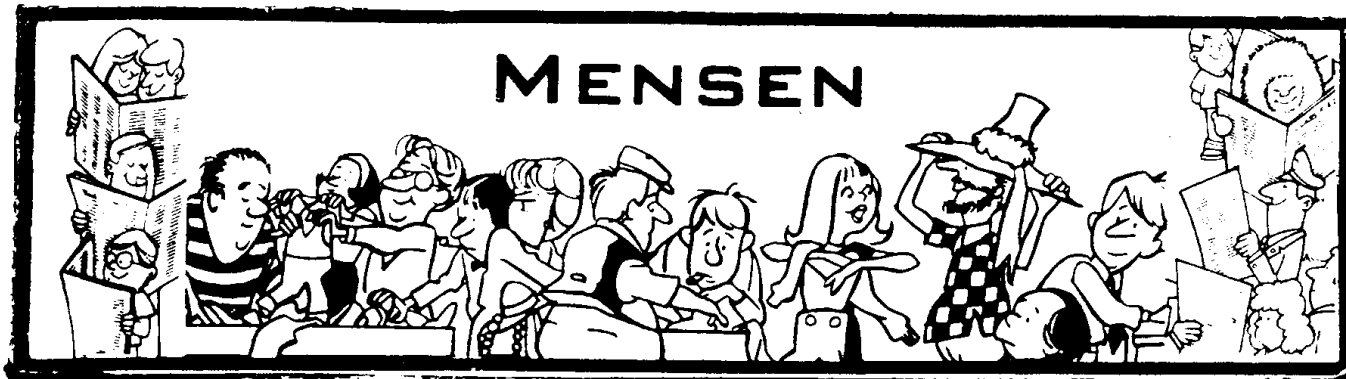
DE VERONTWAARDIGING van de Antilliaanse regering over het standpunt, dat Aruba in de luchtvaart-onderhandelingen inneemt, doet overigens een beetje onwezenlijk aan. Dat standpunt werd immers al lang geleden bekend gemaakt. In het recente verleden wees niets erop, dat men op Aruba ten aanzien van luchtvaart-politiek en ten aanzien van de ALM, na de in werking treding van de status aparte van mening zou veranderen. Weliswaar zaten destijds de huidige Arubaanse regerings-partijen op eilandelijk niveau in de oppositie; er is door hen, ook destijds, nooit de indruk gewekt dat zij minder chauvinistisch ingesteld zouden zijn dan de, toen bestuurs-verantwoordelijkheid-dragende partij, MEP. Dat de Antilliaanse regering, ondermeer gezien de bezwaren, die de coalitie-partij MAN zowel nu als in het verleden hiertegen maakte, zulk een instelling minder prettig vindt, is uiteraard niet onlogisch en was zelfs voorspelbaar. De onevenredige bezwaren hiertegen zijn echter niet op zijn plaats. Evenals de Antillen, mag ook Aruba de eigen belangen met hand en tand verdedigen. Het is immers irreëel te denken, dat het Land Aruba zich afhankelijk dient op te stellen van de Antillen, maar evenzo is het echter bezijden de realiteit, indien van de Antillen zou worden verwacht, dat deze klakkeloos moeten ingaan op Arubaanse wensen en verlangens, indien die voor de Antillen alleszins ongewenste gevolgen kunnen hebben.

OP ARUBA gaan inmiddels stemmen op, om de voorzitter van de Arubaanse onderhandelings-delegatie als zodanig te laten vervangen door een ander delegatie-lid, die bij de Antilliaanse afvaardiging als mogelijk minder controversieel wordt ervaren. Het aanwijzen van een "neutraler" persoon, menen handels-kringen, zou wellicht positief bijdragen voor wat betreft voortzetting van de luchtvaart-besprekingen. Een suggestie die inderdaad, gezien het feit dat de Arubaanse delegatie-voorzitter als directeur van de ALM op minder plezierige wijze de Antilliaanse Luchtvaart-Maatschappij verliet, hout lijkt te snijden. Anderzijds wordt deze geacht slechts in opdracht van de Arubaanse regering te handelen. Hem vervangen zou de indruk wekken dat hij daaraan niet naar tevredenheid zou hebben voldaan. Een beslissing die zijn opdracht-gevers nauwelijks kunnen nemen zonder gezicht-verlies voor zowel hen als de delegatie-voorzitter. Op Aruba zal daarom moeten worden afgewogen welk belang groter is: het eergevoel van de delegatie-voorzitter, die overigens ook zelf kan besluiten deze functie ter beschikking te stellen, of het bereiken van een luchtvaart-accorder.

DE ANTILLEN noch Aruba, zijn hoe dan ook gebaat bij een verdere polarisatie van het inmiddels zuiver in het politieke vlak betrokken geschil. De verholen dreigementen over en weer en het daaruit voortvloeiende op de tocht zetten van de samenwerkings-regeling tussen beide landen, zetten welnu zoden aan de dijk. Daar schiet niemand mee op, terwijl de betrokken landen het er sowieso al lang over eens waren, dat de samenwerkings-regeling nog eens goed moet worden bekeken en op een aantal punten in ieder geval aanpassing behoeft. Zij zouden er beter aan doen zich te onthouden van allerhande uitvalen en verkapte aanvallen op elkaar, de vult van de binnenshuis te houden en zo snel mogelijk opnieuw bijeen te komen om na te gaan, hoe de bestaande problemen uit de weg kunnen worden geruimd. Anders is er straks van een relatie tussen Aruba en de Antillen — hoe stroef die momenteel ook moge verlopen — helemaal niets meer over.







**KEDRIC WOLFE**, links op de foto, heeft er een gewoonte van gemaakt om iets moeilijk te doen als het ook gemakkelijk kan. Zo kan hij gewoon in een stoel gaan zitten, maar zijn voorkeur gaat uit naar een ingewikkelde zit met de beentjes in de lucht. Er zijn maar weinigen die het hem nadoen, getuige de man op de stoel naast hem. Het tafereeltje speelde zich deze dagen af op het vliegveld van Boston.

De langste rivier van China, de **JANGTSEJIANG**, is hard op weg naar een regelrechte milieuarmp van ongekende omvang. Experts vrezen dat de rivier biologisch sterft als niet op zeer korte termijn strenge maatregelen getroffen worden tegen de onbeheerste toevloed van afvalwater. Alleen al in de zijrivieren van de 6300 km lange Jangtse komt naar schatting dagelijks 16 miljoen ton vervuild industrieel en anderszorts afvalwater terecht. Behalve de steden zijn nieuwe industrieën in landelijke gebieden hoe langer hoe sterker medeverantwoordelijk voor de vervuiling van de Chinese rivieren. Verder baart het de autoriteiten ernstige zorgen dat het grondwater in de stedelijke gebieden op veel plaatsen 80 procent meer schadelijke stoffen bevat dan wettelijk is toegestaan.

Een **BOZE RUS** heeft in een krant zijn beklag gedaan over de Russische vrouw. Volgens hem beschouwen vrouwen mannen als overbodige wezens en de overheid moet in verband daarmee maatregelen afkondigen die vrouwen ontmoedigen te gaan scheiden. "Voor vele vrouwen is

een scheiding een daad van zelfbevestiging, een demonstratie van morele kracht", zo schrijft de man. Volgens hem wordt de Russische vrouw in de watten gelegd. Zij tonen geen aandacht voor hun "natuurlijke" rol als moeder. "Zo gauw als er een kind komt wordt de echtgenoot overbodig, zelfs een sta-in-de-weg. Hij wordt vanaf dat moment beschouwd als een bron van problemen en een bron van inkomsten, voor het minste of het geringste vraagt zijn vrouw een scheiding aan", aldus de vertoornde lezer.

Een Amerikaanse **CARDIO-LOOG** heeft tien jaar gevangenisstraf gekregen en een boete van 70.000 dollar gekregen omdat hij bij minstens 28 patiënten onnodig pacemakers had ingeplant en daarvoor geld had gekregen van de fabrikant. De 46-jarige medicus bezorgde volgens de rechter zijn patiënten uit geldzucht onzorgelijk veel leed. De cardioloog vervalste medische attesten en kreeg voor elke pacemaker die hij onnodig inplante 400 dollar van fabrikant Pacesetter systems inc. Later kreeg hij 10.000 dollar smeergeld van de firma Teletronics Proprietary LTD, opdat zijn ziekenhuis de pacemakers van dit bedrijf zou kopen.

Een kind in de Westduitse Bondsrepubliek dat van zijn ouders **LEONARDO DA VINCI** als voornaam had meegekregen, moet herdoopt worden. Dit heeft het kantongerecht beslist. Een achternaam Da Vinci is als voornaam niet aanvaardbaar omdat

het verwarring geeft. Daarentegen mogen de ouders die hun kind hadden aangegeven als "Shantala" het zo laten. Voorgesteld dat niet waarschijnlijk is dat een fantasienaam als deze later leidt tot ridiculisering.

In Iran is een **VROUW GESTENIGD** nadat de rechtbank haar schuldig had bevonden aan overspel en het met haar minnaar beramen van moord op haar echtgenoot. De steniging vond plaats op het terrein van het politiebureau. De man met wie de vrouw het overspel had gepleegd werd in het openbaar opgehangen.

Bij Selikor werden onlangs drie **WERKNEMERS** in de bloemetjes gezet. Pascual Steba (uiterst links op de foto) herdacht het feit dat hij 25 jaar in dienst is van de eilandelijke overheid. Prudencio Koeks (derde rechts) is 35 jaar in dienst en Ermando Lourens 25 jaar. In aanwezigheid van familieleden en Hoofd Personeelszaken Cesar Paas, overhandigde Hoofd van Dienst Jaime Francisco de bekende enveloppes aan de jubilarissen.



Een commandovliegtuig dat **PRESIDENT REAGAN** volgt op zijn tochten zendt zulke krachtige radiosignalen uit, dat meer dan 1500 automatische garage-deur-mechanismen buiten werking werden gesteld. Meerdere garage-deur-bedrijven werden overstromd door telefoontjes over op afstand bediende garage-deuren die sinds de aankomst van het toestel vorige week niet meer op afstand opengingen. De "President moet weer in de stad zijn", had een geïrriteerde garagebezitter uitgeroepen. Het betreffende toestel is een van de vliegende commandoposten die het comite van Chefs van Staven gebruikt om leiding te geven aan de krijgsmacht in tijd van nood. De vliegende commandopost volgt de president daar waar hij naar toe gaat. De garagemechanismen hebben de laatste jaren zeven a acht keer gefaald en dat viel telkens samen met de komst van Reagan.

**WILDE OLIFANTEN** die woedend zijn over de oprukkende kolonisering van de jungle hebben op Sumatra een spoor van vernielingen aangezicht in nieuwe nederzettingen, waarbij zeker 15 mensen zijn omgekomen. Wilde kudden van tussen 30 en 60 olifanten vertrapten tientallen hutten en gewassen bij dorpen die onlangs door kolonisten zijn opgezet. Duizenden boeren op het overbevolkte Java hebben zich de afgelopen tien jaar gevestigd in het zuiden van Sumatra. Daarbij zijn stukken van het oerwoud gekoloniseerd, waar de naar schatting 2000 olifanten zich jarenlang vrijelijk konden bewegen. Een groep kolonisten heeft de gouverneur gevraagd om de olifanten naar naburige nationale parken te drijven. Maar verhuizing kost 3000 gulden per stuk. Dorpelingen verklaarden dat het slaan van troms en vuurwerk de olifanten niet konden afschrikken. Vorig jaar werden al verscheidene aanvallen van olifanten gemeld. Bij een incident werd een 14-jarig meisje meegevoerd door een kudde en drie dagen later vertrappt aangevallen.

**MICHAEL ROMIJN** is aan het "Divers Institute of Technology" in Seattle Washington geslaagd als professioneel diepzeeduiker. De duur van de cursus is zes maanden.



With gratitude we welcome the arrival of our daughter  
**FRANCINE MARIE CHRISTINE**  
born 4-4-'86  
Francis & Lucille O'Connor-Maduro.

Ik ben zaterdag, 5 april 1986 om 9:27 uur 's-ochtends geboren  
Mijn naam is  
**GIULITTA TATIANA**  
Mijn ouders zijn  
Lionel en Ingrid Anthony  
Mijn zus en broer  
Talitha en Dennis  
Mijn adres Kamer 124  
in het Sint Elisabeth Ziekenhuis.

**Aandacht voor komeet Halley in „Siensia i Technologia“**  
WILLEMSTAD— In het televisieprogramma "Siensia i Technologia" van Leo Floridas, dat op acht april om 17.25 uur wordt uitgezonden is Myron Martina te gast. De jonge Myron Martina die uitgever is van het tijdschrift "Hemel en Aarde" geeft uitgebreide uitleg over de komeet Halley.

Op 5 april 1986 werd op Curaçao geboren  
**Marieke Helena Opdam**  
als zusje van Saskia, en dochter van Anneke van der Stoep en Hans Opdam.  
Kaya Chipi Chipi 7  
Curaçao.

## Amigoe

UITGEVERIJ AMIGOE NV  
Scherpenheuvel z/n of P.O.B. 577  
Curaçao N.A.  
Giro 440.000  
Bankrek. nr.: 11-07-313  
Algemene Bank nv  
Bankrek. nr.: 874.825.10  
Maduro & Cuijels Bank nv

CURACAO  
Centrale (alle afdelingen)  
672000  
Directie:  
Namens Antillean News Holding NV:  
I.M. Ph. de Maayer-Hollander  
Hoofdredactie:  
Lauren Flavell-Schenk (adj.)  
Overige leden Redactie:  
Toon van Dongen, Hanneke van Kouden, Paul de Windt, Marlyns Douglas-Claassen, Sheila Rhodes (secretaresse), Chris van Grol (sportmedewerker), Solange Issett (opmaak) en Ken Wong (fotograaf).

ADVERTENTIE-AFDELING  
Acquisitie:  
Viola Bernardus en Janny Naaldijk.  
Aanname advertenties:  
Maandag t/m vrijdag van 07.30-16.00 uur;  
zaterdag 07.30-10.00 uur.

Alle advertenties voor de komende dag moeten 1 dag van tevoren vóór vier uur binnen zijn of op dezelfde dag vóór elf uur.

ZOEKERTJES verschijnen op dinsdag en vrijdag en kunnen iedere dag tussen 07.30-16.00 uur worden opgegeven, behalve op zaterdag.  
Alleen zoekertjes die op maandag en donderdag vóór twaalf uur binnen zijn, kunnen de dag daarop (dus dinsdag en vrijdag) verschijnen.

UITGEVERIJ AMIGOE ARUBA  
Nassaustraat 110.  
Tel.: 24333 (drie lijnen)  
Directeur-Hoofdredacteur:  
Jos van der Schoot.  
Redactie: Ramiro Tromp, Ludwina Perez, Dijkstra Franken (fotograaf).  
Advertentie-afdeling: Jos van der Schoot en Etienne Landsmark.

BONAIRE  
CORRESPONDENT:  
Hubert Linkels, Kaya Gobernador N. Debrót  
154, tel.: 8627.

SINT MAARTEN  
Abonnement en advertenties:

Popular Agencies,  
SMTC Building, Illidge Road 38,  
Tel.: 22737.  
Losee nummers: Papergarden, Food Centre, Shipwrecks Stores in: Frontstreet (opposite Holland House), Great Bay Hotel, Little Bay Hotel, Mullet Bay Hotel, Papertrip Julianaluchthaven en Boekhandel Van Dorp / Eddine.

ST. EUSTATIUS:  
Vertegenwoordiger/Correspondente:  
vrouw Peggy van de Horde, White-wallweg 1.

DEN HAAG:  
CORRESPONDENT:  
Frans Kok (tel.: 070-614911).

HILVERSUM  
CORRESPONDENTEN  
B. Jos de Roo en Victor Hafkamp: Radio Nederland Wereldomroep (tel.: 035-16151, toestel 319).

UTRECHT:  
Frans Croes (fotograaf).

MIAMI:  
medewerker: David Serphos, 1420 South Bay-shore Drive 503, Miami Florida 33131.

Persagentschappen: ANP en AP.  
Samenwerkingsovereenkomst met The Miami Herald, De Haagse Courant, De Brabantse Pers.

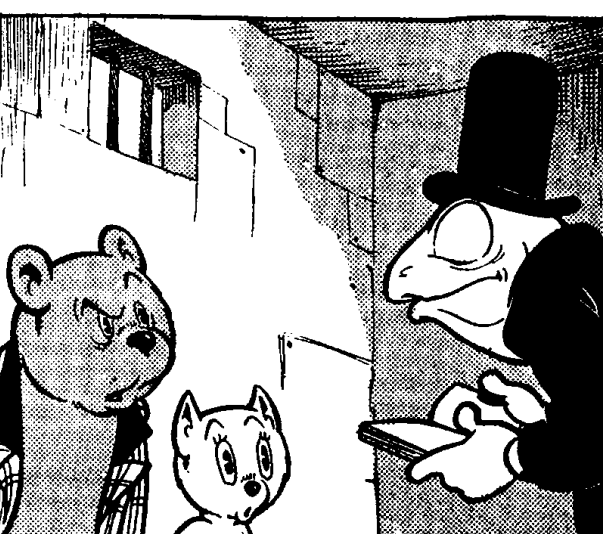
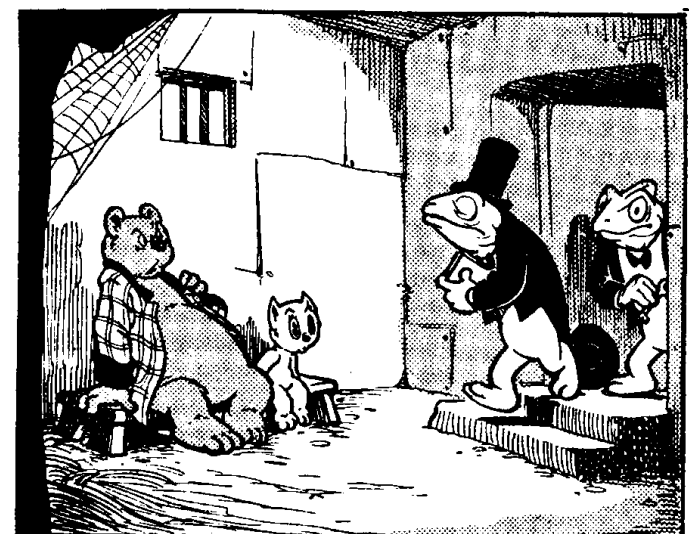
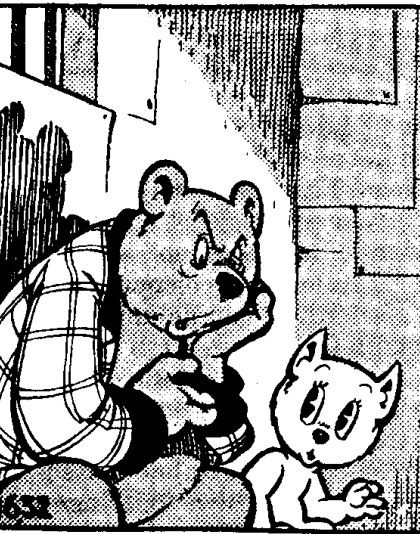
SABA:  
Correspondente:  
Ruth Hassell, tel.: 2299.

DRUKKERIJ: Rotaprint NV  
DISTRIBUTE (abonnementen):  
Curaçao: Distrito NV, tel.: 70503, 70504 en 70304.  
Voor klachten gelieve deze nummers op te bellen. Het abonnementsgeld kan ook betaald worden via Giro rek. nr.: 208.000, Maduro's Bank rek. nr.: 286.330.08 en ABN rek. nr.: 11.15.626.  
Aruba: Nassaustraat 110, tel.: 24333.  
Bonaire (abonnementen en incasso): mv. A. Wong-Loi-Sing, Noord Salina.

Losee nummers 50 cent:  
Abonnementsprijs op alle eilanden van de Nederlandse Antillen veertien gulden per maand.

Buiten Antillen (Nederland):  
NAF 80,15 per maand (luchtpost) of NAF 24,- per maand (zeepost); jaarlijks vooruit te betalen.

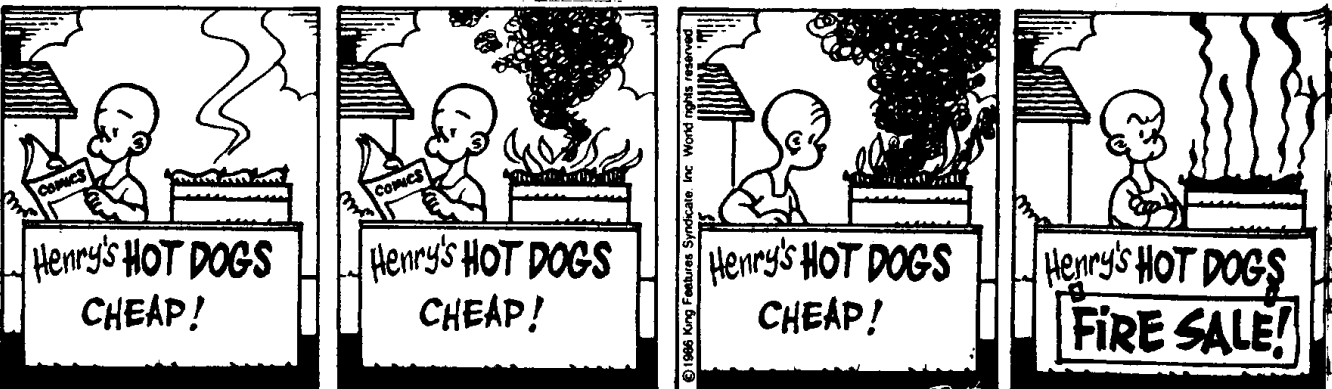
## Tom Poes en de Schoonschijners door Marten Toonder



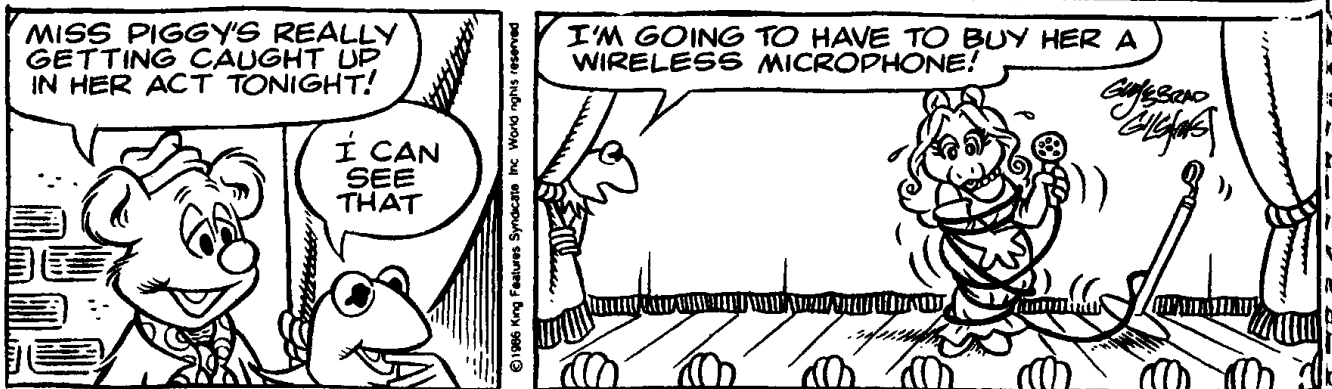
1632 — Heer Bommel keek verbitterd om zich heen en zuchtte smartelijk.  
"Daar zitten we dan!" sprak hij. "In een cel. In een vreemd land. In een land waar ik heen ben gegaan om rust en vrede te vinden. En daar zitten we dan. Opgesloten als misdadigers. In een cel!"  
"Ja, ja", zei Tom Poes wat ongeduldig. "Ik zie het. Maar de muren zijn van karton, heer Ollie. Het kan niet moeilijk zijn om hier uit te raken. Als u een zakmesje hebt, zal ik..."  
Op dat moment werd de deur geopend en de cipier liet een vreemdeling binnen, zodat Tom Poes haastig zweeg.  
"Goede dag!" wenste de binnenkomende. "Ik ben een Schoonschijn-opvoeder. Ik kom u bijstaan in uw droevig lot. Het doet me leed, werkelijk! Het is erger voor mij dan voor u!"

"Wel", riep Tom Poes, "laat ons er dan uit, dan zijn we allemaal weer tevreden!"  
"Helaas, dat gaat niet", sprak de ander met een matte glimlach, "beleefdheid moet er zijn en men kan onvriendelijke elementen niet zo maar los laten lopen. Doch ik kom tot u om trachten u in uw ellende te troosten en u tot andere gedachten te brengen!"  
"Wat?" riep heer Bommel uit. "Mijn gedachten zijn best! En niemand heeft mij ooit onbeleefd durven noemen! Dat gaat te ver, wat jij, Tom Poes?"  
"Laat de opstandigheid toch varen!" vermaande de Schoonschijn-vriendelijk. "Kijk, ik heb hier het boekje «Hoe het hoort». Luister goed, dan zal ik u enkele behartenswaardige wenken geven".

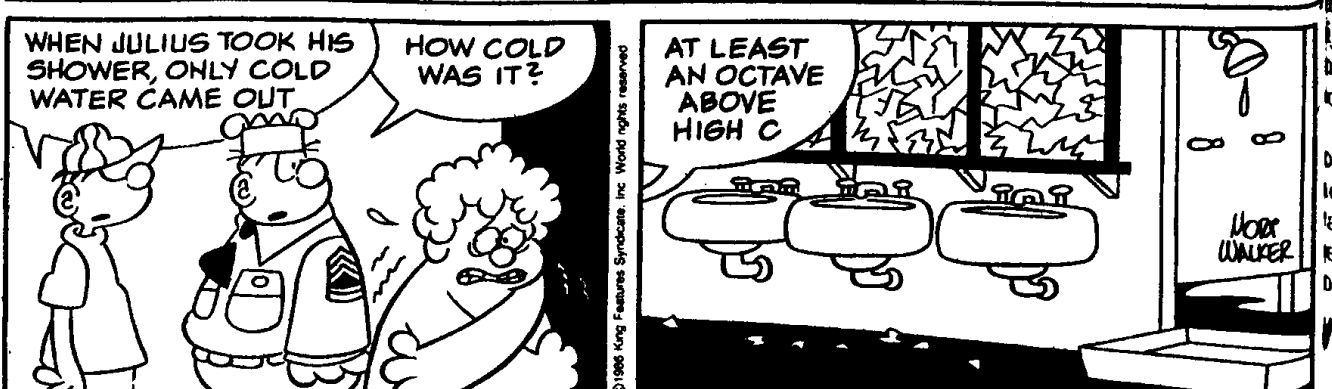
## HENRY By Dick Hodgins



## Jim Henson's "MUPPETS"



## BEETLE BAILEY By Mort Walker



## QUINCY By Ted Shearer





Vrienden, relaties of kennissen over?

**princess beach**  
hotel & casino



- \* Gezellige kamers
- \* Mooi uitzicht
- \* Prachtig zwembad
- \* Echt strand

BEREGOED



## Poging tot inbraak

WILLEMSTAD — De 16-jarige E.A. is door de politie aangehouden na een achtervolging. De politie betrapte de man op het moment dat hij met nog een ander bezig was het raam te forceren van een kiosk op het Brimplein.

De 20-jarige C.M.R. werd eveneens na een achtervolging aangehouden. De politie zag hem ruitsen aan de voordeur van een zaak aan de Sebastopolstraat.

## Het weer

WEERSVERWACHTING GELDIG tot morgenmiddag 12 uur. Licht tot half bewolkt en geen neerslag van betekenis. Overwegend matige oostelijke wind. OVERZICHT: In het Caribisch gebied bevinden zich momenteel geen storingen die van betekenis zijn voor het weer op de Benedenwindse eilanden. In de komende 24 uur wordt weinig verandering verwacht in het huidige weerbeeld.

## Kamer van vakbonden eist actie

# Overleg met eilanden en sociale partners over Aruba begonnen

WILLEMSTAD — Terwijl de Centrale regering besprekingen begonnen is met het Bestuurscollege en de sociale partners van Curaçao over de meningsverschillen met Aruba, blijft de Kamer van Vakbonden van mening dat, indien Aruba zich niet anders stelt, er van geen enkele samenwerking sprake kan zijn.

Vanmorgen vergaderde de Ministerraad met het voltallige Bestuurscollege van Curaçao over problemen die geresen zijn bij het overleg met Aruba over samenwerking op luchtvaart- en economisch gebied. Premier Don Martina kondigde vrijdag tijdens een persconferentie reeds aan dat de eilanden en sociale partners van de Antillen gepleegd zouden worden over de mogelijke gevolgen van "wezenlijke meningsverschillen met Aruba die geconstateerd zijn op diverse aspecten van de samenwerking." Die aankondiging kwam een dag na het versturen van een Antilliaanse protestnota naar de Arubaanse regering en aan de Arubaanse minister van Luchtvaart Benny Nisbet. Naast het overleg met de eilanden en sociale partners besloot

het kabinet Martina ook de totstandkoming van het Gemeenschappelijk Hof van de Antillen en Aruba bij de Nederlandse regering aan de kaak te stellen. Op economisch gebied werd besloten de protectie van een Arubaanse product op de Antillen af te bouwen, zoals dat gebeurd met een aantal Antilliaanse producten op Aruba. Daarnaast werd er door minister van Luchtvaart Leo Chance op gewezen dat de Arubaanse luchthaven niet kan functioneren zonder de meteorologische dienst en de luchtverkeersleiding op Curaçao.

Aanleiding voor dit alles vormde het mislukte luchtvaartoverleg tussen de Antillen en Aruba en de economische politiek die de Arubaanse regering wil gaan volgen ten aanzien van Antilliaanse producten. Uit notulen van de vergaderingen over een nieuw luchtvaart-accord tussen de Antillen en Aruba bleek er van Arubaanse zijde geen enkele ruimte te bestaan om de ALM enige voorkeur te geven boven andere luchtvaartmaatschappijen. Het overleg werd afgebroken en de landingsrechten van de ALM op Aruba met een maand verlengd om alsnog tot een accord te kunnen komen. Verklaringen van de Arubaanse minister Nisbet aan het adres van de Antilliaanse onderhandelings-delegatie maken die kans echter zeer klein. De Antilliaanse regering reageerde met een protestbrief en de mededeling dat de houding van Aruba niet overeenkomt met hetgeen normaal gesproken verwacht mag worden van twee landen die met elkaar onderhandelen. Martina zei duidelijk dat de Antilliaanse regering geen samenwerking behoeft waar alleen Aruba de vruchten van plukt, en dat zijn regering de samenwerking op luchtvaartgebied niet los zien van alle andere vormen van samenwerking. Over dit standpunt en mogelijke consequenties van het conflict met Aruba werd vanmorgen met het Bestuurscollege vergaderd.

Morgen vergadert de Ministerraad met de Kamer van Vakbonden over hetzelfde probleem. De Kamer van Vakbonden liet al eerder weten de houding van Aruba onaanvaardbaar te vinden, en eiste tegenactie. Voorzitter Cova verklaarde vanmiddag tegenover de Amigoe dat wat betreft de vakbond de hele samenwerking met Aruba op de helling moet als er geen verandering komt van Arubaanse zijde. Hij zei dat de vakbond reeds bij de ondertekening van het Mullet Bay accord had gewaarschuwd dat dit nadelig zou uitpakken voor de Antillen. "Nu blijkt dat wij gelijk hadden en wij vinden dat als Aruba niet op een redelijke manier wil meewerken er van geen enkele vorm van samenwerking sprake kan zijn", aldus Cova. Hij stelde dat ook het Gemeenschappelijk Hof ter discussie moet worden gesteld. "Het is

## CLAUDE WATHEY LEIDT DELEGATIE

BWIA wil officiële maatschappij Bovenwinden worden

# Antillen en Trinidad beginnen morgen luchtvaart besprekingen

WILLEMSTAD/PHILIPSBURG — Het verzoek van de British West Indian Airline (BWIA), om officiële luchtvaart-maatschappij van de Bovenwindse eilanden te worden, staat op de agenda van besprekingen tussen delegaties van de Antillen en Trinidad die morgen beginnen, over een herziening van het luchtvaart-akkoord tussen beide landen. De Antilliaanse delegatie onder leiding van Claude Wathey, die morgenochtend naar Port of Spain afreist, spreekt daar verder over het openen van nieuwe lijn-vluchten van de BWIA op Sint Maarten, die tot een samenwerking met de ALM zouden kunnen leiden.

Het was Trinidad dat om de besprekingen over herziening van het luchtvaart-akkoord met de Antillen vroeg. Aanleiding vormde de belangstelling van de nationale luchtvaart-maatschappij van Trinidad, BWIA, om nieuwe lijn-vluchten vanuit Miami en Puerto Rico te openen

op Sint Maarten. Daarnaast vraagt de BWIA, aldus een brief van de maatschappij, of het tot officiële luchtvaart-maatschappij van de Bovenwindse eilanden kan worden benoemd. Dit omdat "het de indruk van de BWIA is dat de ALM de belangen van de Bovenwindse eilanden niet op praktische en economische wijze dient." Het is een publiek geheim dat politici van Sint Maarten, en met name de leider van de Antilliaanse delegatie, Claude Wathey, van mening zijn dat de ALM op geen enkele wijze bijdraagt aan de ontwikkeling van het toerisme op het eiland. Wathey zelf verklaarde gisteren in Philipsburg, dat indien de luchtvaart-politiek van de Centrale regering niet strookt met het belang van Sint Maarten, hij geen interesse heeft om als woordvoerder van de Antilliaanse delegatie naar Port of Spain af te reizen.

Op Curaçao zijn twijfels gerezen rond de beslissing om Wathey als vertegenwoordiger van de regering in de delegatie op te nemen. De oppositie-partij PNP vroeg zich in haar radio-praatje af in welke capaciteit Wathey gaat, als Statenlid of als vertrouwensman van de regering. Het antwoord op die vraag kwam vrijdag tijdens een persconferentie van de Ministerraad bij monde van minister van Luchtvaart Leo Chance. "Ja", zo zei hij, "Claude Wathey is vertrouwensman van de Antilliaanse regering en heeft het volledige vertrouwen van de minister van Luchtvaart", aldus Chance over zijn politieke leider. De minister

ontkende ten stelligste dat overwogen zou worden om de BWIA nationale luchtvaart-maatschappij van de Antillen te maken. Dat is volgens de minister grote onzin, aangezien een buitenlandse maatschappij nooit als nationale luchtvaart-maatschappij kan optreden. Het merendeel van de aandelen van een nationale luchtvaart-maatschappij moet immers in handen zijn van Antillianen, zo redeneerde Chance. Hij maakte hierbij echter geen melding van het verzoek van de BWIA om tot officiële luchtvaart-maatschappij van de Bovenwinden te worden benoemd, welk verzoek naar de Amigoe vernam wel degelijk op de agenda van de besprekingen staat. Daarnaast geeft de BWIA als reden voor dit verzoek op dat de indruk bestaat dat de ALM de belangen van de Bovenwinden niet op praktische en economische wijze dient. De wetenschap dat deze mening gedeeld wordt door de DP- Sint Maarten van Wathey en Chance, brengt de PNP ertoe in haar radio-praatje te stellen dat de Antillen naast de ALM er moeilijk een officiële luchtvaart-maatschappij kunnen bijhebben. De woordvoerder van de MAN stelde in het radiopraatje van zijn partij dat de vragen van de PNP bedoeld zijn om het volk zand in de ogen te strooien. Het is immers onmogelijk, aldus de MAN-woordvoerder, om een buitenlandse maatschappij officiële luchtvaart-maatschappij te maken van een ander land dat op de koop toe reeds een nationale luchtvaartmaatschappij heeft. Naast Wathey maken ook ALM-directeur Kitland Chong en waarnemend directeur van het departement van Luchtvaart Sigfried Francisco deel uit van de delegatie.

Minister Chance maakte vrijdag melding van een mogelijke samenwerking tussen de ALM en de BWIA. De maatschappij van Trinidad wil graag lijn-

vluchten tussen Miami en Sint Maarten uitvoeren, en is daarnaast geïnteresseerd in een verbinding tussen Puerto Rico en Sint Maarten. Dat laatste zal volgens Chance moeilijk gaan, omdat de ALM reeds op die route vliegt. Men kan echter wel overwegen, aldus de minister, om de BWIA vluchten tussen Sint Maarten en Miami te laten uitvoeren zolang de ALM geen gebruik maakt van die route. In de zogenaamde "operating permit" die dan wordt verleend kan volgens hem worden opgenomen dat die verbinding vervalt zodra de ALM besluit ook op die route te gaan vliegen. Eventueel zou-

den dan "package tours" met de BWIA en de ALM georganiseerd kunnen worden op de route Miami-Sint Maarten-Curaçao-Miami. Die mogelijkheid bestaat volgens Chance ook met een lijnverbinding Toronto-Sint Maarten van de BWIA. De maatschappij van Trinidad zou Canadese toeristen dan naar Sint Maarten kunnen vliegen, waarna de ALM ze ook naar Curaçao brengt, zo zei hij. Het een en ander hangt volgens de minister ook af van de Canadese regering. Naar onze redactie vernam voert de BWIA reeds met grote regelmaat vluchten uit op Sint Maarten vanuit Toronto.

## In kader KLM-promotiecampagne Nederlandse touroperators komen 3 dagen naar Curaçao

WILLEMSTAD — Tien Nederlandse tour-operators en twee vertegenwoordigers van de KLM-vestiging in Nederland, zullen volgende week een aantal dagen op Curaçao doorbrengen.

Het bezoek staat in verband met een al enige tijd in Nederland lopende en door de KLM samen met de grote tour-operators opgezette promotie-campagne, waarin onder andere de Antillen sterk worden aangeprezen als vakantie-bestemming. De tien tour-operators, wiens bezoek tot stand kwam door samenwerking tussen de KLM, de Golden Tulip hotel-keten en het Curaçaoese Coral Cliff Hotel, zullen zich op Curaçao op de hoogte stellen van de attracties die het eiland de Nederlandse toeristen kan bieden. Zij verblijven op Curaçao, dat in de campagne ondermeer wordt aanbevolen om de mogelijkheden die er op het gebied van de watersport-recreatie aanwezig zijn, in het Coral Cliff Hotel. Voor hen werd een uitgebreid programma samen gesteld zo-

dat, zo verklaarde manager van de KLM op de Antillen Theo Pielage vandaag, zij bij terugkeer in Nederland het toerisme naar Curaçao, aan de hand van de eigen ervaring en opgedane kennis van het eiland als aantrekkelijk vakantie-oord kunnen aanprijzen en het toerisme vanuit Nederland op deze wijze verder kunnen stimuleren.

Stimulering van de Antillen als vakantie-bestemming, alsmede van de verhoging van het passagiers-vervoer van de KLM tussen Nederland en de Antillen, is evenzo de achtergrond van het besluit van de Nederlandse luchtvaart-maatschappij om in de eerste week van juni voor kosten van de KLM, tien prominente Nederlandse surfers naar de Antillen te vliegen. Deze zullen deelnemen aan het grootse surftoernooi dat dan op Curaçao wordt georganiseerd en waarbij surfers van internationale faam, afkomstig uit niet alleen de regio, maar ook Europa en de Verenigde Staten, aanwezig zullen zijn.

## Inzake tank-affaire en bij Holding Company

# KvV heeft twijfels over de onderzoeken

WILLEMSTAD — De Kamer van Vakbonden vraagt zich af wat de regering zal doen indien blijkt dat er een aantal personen frauduleuze handelingen op hun geweten hebben in kwesties als de tank-affaire, de Grand Prix of bij de Holding Company. Zal dat slechts bij een constatering blijven, zo vraagt de Kamer van Vakbonden zich af, of worden er dan gerechtelijke stappen ondernomen.

Zoals bekend worden momenteel verschillende onderzoeken verricht, onder andere naar de

tank-affaire die onlangs veel opschudding veroorzaakte en op verzoek van de gedeputeerde van Toerisme wordt ook de administratie van de Holding Company doorgelicht. Het onderzoek naar de tank-affaire vloeide voort uit een constatering door de gezaghebber dat er documenten getekend waren die niet door de betreffende persoon ondertekend hadden mogen worden, terwijl de wanorde die de gedeputeerde van Toerisme zegt te hebben aangetroffen op zijn bureau een onderzoek vereist.

De Kamer van Vakbonden staat volledig achter de verschillende onderzoeken, maar plaatst hierbij toch een aantal vraagtekens. Het onderzoek brengt steeds weer nieuwe verrassingen aan het licht, aldus de Kamer van Vakbonden in haar radioprogramma. Bij de tank-affaire blijken bijvoorbeeld steeds meer mensen betrokken te zijn, indien aan het licht komt dat enkele daarvan frauduleuze handelingen hebben verricht, zal daar dan nog iets mee gebeuren, zo vraagt de Kamer van Vakbonden zich af, of komen zij met de schrik vrijen wordt de heile kwestie in de doofpot gestopt. De Kamer zal de ontwikkelingen op de voet blijven volgen en de bevolking op de hoogte houden van de resultaten van de verschillende onderzoeken, zo wordt beloofd.

In het radioprogramma besteedde de Kamer van Vakbonden ook aandacht aan de onderhandelings met de specialisten over verlaging van de tarieven. Zoals de Amigoe zaterdag al berichtte is de minister van Handel, Verkeergeheheid en Industrie (HIW) redelijk optimistisch gestemd over de mogelijkheid om op korte termijn met de specialisten tot een gelijk te komen. De Kamer van Vakbonden volgt ook deze onderhandelings gespannen: de arbeiders hebben al genoeg moeten inleveren en de vakbonden eisen dat ook de rest van de bevolking de buikriem moet aanhalen.



WILLEMSTAD — De voorlopig afgebroken luchtvaart-besprekingen tussen Aruba en de Nederlandse Antillen, vormen deze week op Curaçao het onderwerp van bespreking op eilandelijk niveau, aangezien het niet bereikt van een accord met Aruba, de centrale regering de nodige zorgen baart. Dat kwam eind vorige week ook duidelijk tot uitdrukking, tijdens een door de Ministerraad belegde persconferentie en de uitleg, die tijdens deze ontmoeting met de pers, minister van Verkeer en Sociale Zaken Leo Chance (links), ALM-directeur Kitland Chong (rechts) en voorzitter van de Antilliaanse onderhandelings-delegatie mr. Celso Cathalina (midden) hiertomtrent verstrekten.

## Aanrijdingen

WILLEMSTAD — In de afgelopen 24 uur vonden er 38 aanrijdingen plaats, waarbij 12 gewonden vielen en een schade van 47.725 gulden genoteerd werd.

## Volgende week partijen gezamenlijk aan tafel

# Triumviraat heeft meer tijd nodig

WILLEMSTAD — Het triumviraat dat ter oplossing van de conflict-situatie tussen het Sehose-bestuur en de vakbond CBV werd ingesteld, zal haar werkzaamheden naar alle waarschijnlijkheid met enige vertraging afronden. De eigenlijke deadline voor het triumviraat was gesteld op 15 april maar zoals de zaken er nu voorstaan, met nog enige vergaderingen te gaan, zal dat niet haalbaar zijn.

Dat verklaarde voorzitter Herman George van het triumviraat desgevraagd tegenover de Amigoe. Zoals bekend leidde ernstige vertrouwensproblemen tussen het bestuur van het Sint Elisabeth hospitaal en de vakbond CBV eind vorig jaar tot een langdurige staking in het hospitaal. Verschillende pogingen werden ondernomen om de partijen weer tot elkaar te brengen

en in overleg de geschillen op te lossen. Die pogingen resulteerden in de instelling van een triumviraat, bestaande uit vertegenwoordigers van het Sehosebestuur en de vakbond CBV (respectievelijk Vigdis Jonkheer-Mensing en drs Stanley Lamp) en een onafhankelijke voorzitter.

Het triumviraat is inmiddels al weer geruime tijd werkzaam en zou haar taak volgende week dinsdag moeten afronden. Die deadline zal naar alle waarschijnlijkheid niet gehaald worden, zo verklaarde voorzitter George. Momenteel wacht het triumviraat weer op informatie van beide partijen, terwijl de partijen volgende week voor het eerst gezamenlijk aan tafel zullen zitten. Voorsnog werd met het Sehosebestuur en de CBV afzonderlijk gesproken. Herman George wilde niet vooruit lopen op het resultaat van het triumvira-

raats-werk. "De laatste loodjes wegen immers het zwaarst", aldus George die ook geen indruk wilde geven van de huidige stand van zaken. Dit in verband met de afspraak dat geen der belanghebbenden informatie naar buiten zal verstrekken tot 15 april. Mocht blijken dat het triumviraat meer tijd nodig heeft, zullen de partijen hier eerst over worden benaderd, aldus George die verwacht dat er 1 tot 2 weken speling noodzakelijk is.

Alhoewel de Amigoe uit goedgegunde bronnen vernam dat de spanning tussen beide partijen wederom stijgt en er ernstige klachten over het Sehosebestuur bij het triumviraat werden ingediend, ontkende Herman George dit met klem. "Ik kan op dit moment nog niet zeggen of de partijen nader tot elkaar gekomen zijn, feit is wel dat de rust in het ziekenhuis enigszins is hersteld", aldus de voorzitter.

## Beroovingen

WILLEMSTAD — Een man werd door een onbekende man zijn halsketting met hanger en waarde van 1500 gulden beroofd. De onbekende rukte de halsketting van zijn hals.

De 27-jarige O.D.J. bood de 31-jarige N.M.R. een carburator te koop aan. Beide mannen liepen naar het huis van J. Onderweg ruk J. zijn hand in zijn zak en deed alsof hij een vuurwapen in zijn zak had. Op deze wijze bedreigde hij B. hem geld te geven, hetgeen hij ook deed. Direct daarop ontstond echter een ruzie tussen hen, waarbij onder andere met een gebroken fles gestoken werd. Hiervan werd J. het slachtoffer. Hij werd vervoerd naar het ziekenhuis, waar hij werd opgenomen in de intensive care afdeling. M.R. werd na verhoor op vrije beten gesteld.

In de Nieuwstraat werd een man door drie mannen overvallen. Een van hen haalde een bedrag van 1900 gulden uit de man in zijn broekzak. In verband hiermee werd de man R.A.F. door de politie aangehouden.

Nabij een discotheek te Scharloer werd een man door twee mannen vastgegrepen en bestolen van twee gouden halskettingen, een gouden ring en een polshorloge.

## Verkeerswijziging

WILLEMSTAD — In verband met reparatie- en asfalteringswerkzaamheden op de kruising van de Roodeweg, Mgr Nieuwlandstraat en de Hiemelbergweg die vandaag van start zijn gegaan, wordt de Mgr Nieuwlandstraat vanaf de Rk Kerk van Santa Fama afgesloten in de richting van de Roodeweg. Gele hiemlerbweg zal een gedeelte van de Hiemelbergweg vanaf het gebouw van Setel NV voor het verkeer in de richting van de Pater tuwensweg en Roodeweg worden afgesloten. Dit verkeer dient nu via het terrein van Colon te rijden.

**The Wine Cellar**  
Concordiastraat - Tel. 612178

**Restaurant The Wine Cellar**  
Elegant ambience, gracious dining.  
Iedere dag GEOPEND.  
GEOPEND voor lunch.

**BISTRO LAROUSSE**  
Penstraat 5 - Tel. 55418





DE NIEUWE UNIFORMEN van het little league baseball- team Burger King werden getoond, zodat de kleine spelers netjes gekleed aan het defilé — waarmee de nieuwe competitie geopend werd — konden deelnemen. De doop werd verricht door mej. Euda van der Biezen in bijzijn van Burger King- manager Ruben Yañez en de team-manager Chicho Berlitz.

## Argentinië past Austral-plan aan:

### Reële loonsverhoging met 2-4% devaluatie, hoger minimumloon

BUENOS AIRES — De Argentijnse regering heeft zijn verleden jaar afgekondigd economisch plan, het zogenaamde Austral-plan, aangepast. Naast een devaluatie van de Austral met 3,75 procent ten opzichte van de dollar komt er een loonmaatregel waarbij het reële loon met twee tot vier procent vooruitgaat in de loop van dit jaar. De brandstofprijzen gaan verder ook omhoog. Doel van het pakket maatregelen is de economische groei te bevorderen.

In een televisietoespraak door de ministers van Economische zaken en Arbeid, Juan Sourouille en Hugo Barrinuevo, is me-

dedeling gedaan van de aanpassingen van het in juni 1985 gelanceerde Economische stabiliseringsplan dat naar de toen ingevoerde nieuwe munt Austral werd vernoemd. De nieuwe wisselkoers van de Austral bedraagt nu 0,83 tegenover de dollar en was voor de devaluatie 0,80. Dit was een reactie van de regering van president Raul Alfonsín op de ontwikkelingen op de zwarte markt waar de dollar recentelijk voor 0,90 tot 0,94 Austral van de hand ging.

Kernpunt in het Austral-plan was een geleide loon- en prijs-politiek, welke inhield dat de regering bepaalde in hoeverre de lonen konden worden aangepast aan de inflatie welke nu gemiddeld twee procent per maand bedraagt. Tegen deze overheidsbemoeienis verzette zich vooral de vakbeweging welke onder controle staat van de belangrijkste oppositiepartij der Peronisten. Het door de regering nu aangekondigde loonbeleid houdt in dat voor dit jaar in de particuliere sector de loonsverbetering tussen de achttien en 25 procent ligt. Voor de overheidssector bedraagt de verhoging achttien tot 21 procent. Bij de huidige inflatie komt dit neer op een reële loonsverbetering van twee tot vier procent. Verder worden de rente en de pensioenen met 14,3 procent verhoogd. Het minimum-inkomen wordt van zeventig Austral op honderd Austral gebracht. De benzineprijs is inmiddels met acht procent verhoogd en de prijs van gas met zes procent. De prijzen van het openbaar vervoer worden gekoppeld aan het inflatie-percentage.

Met deze maatregelen wil de Argentijnse regering de economische groei bevorderen, de inflatie in de hand houden en de export van vooral zijn agrarische productie bevorderen. Zo legden de beide ministers voor de tv uit.

## Washington bevestigt:

### VS- militaire opleiding contra's

WASHINGTON — Van officiële zijde in Washington is bevestigd dat de Verenigde Staten gaan helpen bij de militaire vorming van de anti-Sandinistische guerrilla. De woordvoerder van het ministerie van Buitenlandse zaken Bernard Kalb heeft dit zaterdag gezegd. Alle problemen rond dit hulp-plan zijn echter nog niet uit de wereld geholpen.

Verleden week had de Washington Post gemeld dat de VS zo'n vijftig commando's zou gaan inzetten voor de militaire training van de contra's, welke zou gebeuren in Honduras, in de VS en in El Salvador. Daarbij zou het wel zo geregeld worden dat de commando's niet direct aan de strijd tegen het Sandinistische regime gaan deelnemen. Voorwaarde voor deze Amerikaanse

steun is wel dat het congres op 15 april het plan van president Ronald Reagan aanvaardt voor honderd miljoen dollar steun aan de contra's, waarvan zeventig miljoen dollar aan militaire hulp.

Kalb heeft niets gezegd over de plaats waar de training zijn beslag zal krijgen. Wel verzekerde hij, zoals de Post al had gesuggereerd, dat dit Amerikaanse personeel niet zou worden ingezet in grensgebieden of in Nicaragua zelf. Deze hulp moet gezien worden, aldus Kalb, als een tegenwicht voor de steun welke Nicaragua ontvangt van Cuba, de Sovjet Unie en andere landen van het Oostblok. Dit trainingsplan is te vergelijken met soortgelijke steun welke Amerika verleent aan El Salvador, waar 55 speciale militaire adviseurs van de VS actief zijn.

Jongens en meisjes  
Willen jullie Halley's komeet zien???  
Koop dan bij

**BOEKHANDEL MARISKA**

aan de Nassastraat



Niet alleen om Halley beter te zien, maar ook voor sportwedstrijden en rondkijken in de natuur. Wij hebben ook de

**tasco® Pocket telescope/Microscope** in penvorm.

Komt eens vrijblijvend kijken - prijs f. 6.30 - bij **BOEKHANDEL MARISKA**

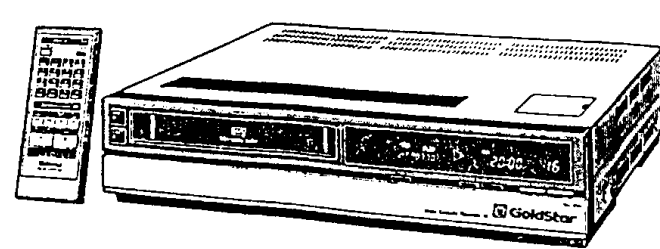
## U hoeft geen enkele wedstrijd te missen!!

Profiteer van de aanbieding:

### "Speciale wereldvoetbal Mexico 1986"

Met WERELDMERKEN als:

THE QUALITY CHOICE **GoldStar** en **National**



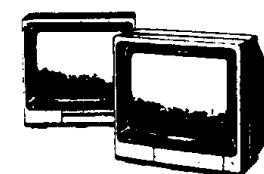
THE QUALITY CHOICE **GoldStar**

**895,-**



12" Zwart - Wit

**175,-**



13" color

**595,-**

19" color

**695,-**

**Antillean Mercantile Corporation**  
Lagoweg, San Nicolas, tel.: 46016 / 45635  
Havenstraat 32, Oranjestad, tel.: 21804 / 21445

**UNICON**  
Tel.: 33430 pa Showroom 33180 pa Airco

## Na aardbeving met doden en veel schade

### Luchtbrug nodig geacht in Peruaans rampgebied

LIMA — Door de hulpverleners na de aardbeving ramp in het Peruaanse Andes-gebied is om een luchtbrug gevraagd. Bij de aardbeving kwamen zeker acht mensen om, vielen er tientallen gewonden en raakten er honderden mensen dakloos. Veel gebouwen hebben schade opgelopen. Er is nagenoeg geen opvanggelegenheden voor de daklozen.

De beving met een kracht van 5,8 graden op de schaal van Richter heeft zeker elfdorpen getroffen in het gebied dat op ongeveer veertig kilometer ten noorden van Cuzco ligt in zuidelijk Peru. Cuzco is het bekendste toeristengebied van Peru vanwege zijn rijke indiaanse verleden. Het rampgebied ligt op een hoogte van 3300 meter. Reddingswerkers hebben vandaag, maandag, het verzoek gedaan

om vliegtuigen en helicopters in te zetten ter ondersteuning van het reddingswerk. Zo heeft men nu slechts de beschikking over tachtig tenten om zeshonderd dakloze gezinnen in onder te brengen. Ook moet men nog poolshoogte nemen in plaatsen welke twee of drie dagmarsen van de hoofdweg af liggen.

De beving duurde slechts vijf seconden. De schade is echter aanzienlijk. Ook de kathedraal kerk uit het jaar 1550 is getroffen door de aardbeving. In het rampgebied liggen nog veel meer bouwwerken uit de tijd vlak na de komst van de Spanjaarden die het machtige Inca-rijk veroverden. Archeologen zullen moeten achterhalen in hoeverre deze oude gebouwen door de aardbeving zijn getroffen. De beving heeft een grote paniek veroorzaakt onder de bewoners van het rampgebied.

## Ontvoerde ondernemer in Peru na 35 dagen vrij

LIMA — Na 35 dagen ontvoerd te zijn geweest is de mijn-ondernemer Jorge Benavides de la Quintana in Peru door zijn ontvoerders vrijgelaten. De onder-minister van Binnenlandse zaken Agustin Mantilla maakte dit bekend. Men neemt aan dat de familie een losgeld heeft betaald.

## WAARSCHUWING

De commandant van de marinierskazerne Savaneta maakt bekend dat op 8, 9 en 10 april 1986 van 09.00 tot 13.00 uur een gevechtsschietoefening wordt gehouden op Californië. Er wordt op landdoelen geschoten.

Het onveilig zeegebied draagt 4000 meter, terwijl het gebied aan landzijde zal worden afgezet met rode vlaggen en waarschuwborden.

## ARUBA DAILY ENTERTAINMENT

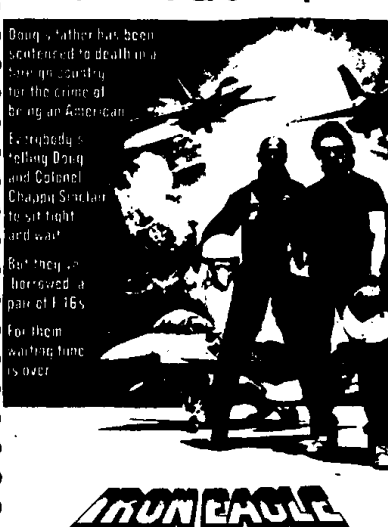
Presents: **JULIE GRANT and CRYSTAL VISION**  
A special Show you cannot afford to miss.  
Two Shows nightly (except Mondays)  
Stellaris Supper Club  
Dinner show: 9:00 p.m.  
Le Club Lounge  
Showtime: Midnight 12.00  
Happy Hour daily 6.30 p.m. - 7.30 p.m.

*Aruba Palm Beach*  
**HOTEL AND CASINO**  
Proudly presents:  
**VEGAS LATINO REVUE**  
Dinner show in the Rembrandt Room at 9:00 pm and Cocktail Show at 11:00 pm (\$ 10 plus 10 percent p.p.) minimum 2 cocktails (closed on Wednesday)  
Galaetia Nightclub open daily starting 8:00 pm dance music with The Third Dynasty Band.  
Happy Hour from 7:00-9:00 pm.  
Balsani Poolbar 4:00-7:00 Happy Hour 2:00-5:00 Sunday life entertainment

Feest... jubileum... verjaardag... veroving enz.  
Dat viert ook U natuurlijk in  
**RESTAURANT CATTIE BEARON**  
Tel.: 22977 of 27833.  
WI HEBBEN OOK CATERING SERVICE

**PAPIAMENTO Restaurant**  
Wilhelminastraat Tel.: 24544  
Het restaurant waar iedereen zich thuis voelt, maar waar U toch merkt in een andere wereld te zijn.  
Kom vanavond bij ons dineren.  
Open: van 17.30-24.00 iedere avond.  
In het weekend muziek door Pepe Alzamora (dwarsfluit)

**boulevard I II**  
TODAY at 8:15 & 9:15 p.m.



ACTION 14 yrs.

**Drive - In**  
TODAY at 8:30 p.m.



ACTION 14 yrs.

## OCEAN RESTAURANT is door brand GESLOTEN

maar de koks en eten zijn bij

### WANBOY TAKE AWAY

Arendstraat, Oranjestad Tel.: 32277  
Komt en overtuigt U zelf dat ons eten evengoed verzorgd en lekker is als voorheen.  
Probeer de CHINESE STEAK, CALCO MIDI, SEA-FOOD PLATTER, en de speciale combinatie PLATTERS MET EGGROLL.  
Alle soorten Chinees eten, tegen redelijke prijzen.  
WANBOY TAKE AWAY is een keurig verzorgde zaak  
**iedere dag GEOPEND**  
van 11.00 uur des morgens tot 10.00 uur des avonds.

## RECONDITIONED CARS!

Our April Selection:

VW ..... ffs. 5.000  
Dubb Cab (Airco) .. ffs. 8.000  
Subaru ..... ffs. 8.000  
March ..... ffs. 8.500  
280 C ..... ffs. 12.000  
280 ZX ..... ffs. 15.000  
300 ZX ..... ffs. 26.500

\* 3 months guarantee / fast financing

Tel.: 23747 - Croesstraat nr.3



**Bon Bini na nos**

**Reino Magico**

**SALIDA - 9 di JULI, REGRESO - 21 di JULI,**

Nos paquete ta inclui:

- Pasashi ida y vuelta y stampia di gobierno,
- Traslado cu bus Miami - Orlando - Miami,
- 9 Anochi na Hotel Continental Plaza na Orlando,
- Tour di un dia completo na DISNEYWORLD,
- Tour di un dia completo na EPCOT CENTER,
- Tour pa SEA WORLD y CIRCUS WORLD,
- Tour pa CYPRESS GARDEN,
- Tour pa BUSCH GARDEN,
- 3 Anochi na Hotel Everglades na Miami,
- Dianan liber pa haci compras.

**ACCOMODACION PA PERSONA:**

QUADR.	TRIPLE	DOUBLE	MUCHA 0 pa 12 aña
AF. 1.261,-	AF. 1.333,-	AF. 1.465,-	AF. 725,-

**JAMA OF PASA PERSONALMENTE PA BO RESERVACION:**

**maduro travel**

ORANJESTAD: Tel. 25995 - 25961 SAN NICOLAS: Tel. 46624 - 45239

**"De Directeur van de Directie Financien"**  
deelt hierbij mede dat genoemde Directie met ingang van **8 APRIL VERHUIST** van L.G. Smith Boulevard (Bestuurskantoor) **NAAR J. IRAUSQUINPLEIN 8 (boven Postkantoor).**  
I.v.m. deze verhuizing zal de Directie vanaf 8 t/m 10 april voor het publiek **GESLOTEN** zijn.

## PRO-DEO AANKONDIGING

Bij exploit van mij, MARIO VRIES, deurwaarder voor burgerlijke zaken bij het Gerecht in Eerste Aanleg van Aruba van de 27ste maart 1986, gevolgde aan de beschikking van de Heer Rechter in het Gerecht in Eerste Aanleg, van Aruba d.d. 25 maart 1986, waarvan een afschrift is gelaten aan de E.A. Heer Officier van Justitie op Aruba, is ten verzoeken van ROBINSON CROES, wonende op Aruba en voor deze zaak domicilie kiezende aan de J.G. Emanstraat nr. 61 te Oranjestad op Aruba ten kantore van de advocaat mr. J.J. COUTINHO;

### OPGEROEPEN:

MARITZA MARINA VANEGAS RAMOS, zonder bekende woon- of verblijfplaats op Aruba of elders, om op woensdag, 27 augustus 1986, des voormiddags om 08:30 uur ter terechtzitting van het Gerecht in Eerste Aanleg, van Aruba ten Raadhuize te Oranjestad te verschijnen, voor de behandeling der zaak, die requirant bij het ingediend verzoekschrift voor gemeld gerecht tegen gerequireerde heeft aanhangig gemaakt.

De deurwaarder bij het Gerecht voornoemd Mario Vries.



ARUBA

AGENDA

OSSENUMMERS OP Aruba dagelijks verkrijgbaar bij:

IRANJESTAD: Zepp Weaver, La Fama, Pie oda Fountain en Supermercado Pueblo.

IOORD: Parilada Rio Grande, Noord 43.

ANKI LEENDERT: Kalalu, Tanki Leendert 85.

IANTA CRUZ: Rowigini's, Santa Cruz 48.

IAPANETA: Family Pastry, Savaneta 316.

IAN NICOLAS: Nicolas Store, Zeppen- kildstraat 27.

toots: Giftshop Holiday Inn, Giftshop Dr. Horacio Oduber hospitaal, Giftshop Manchebo Beach Hotel en Bookstore ver- rekhal luchthaven.

SANTOORUREN: 08.00-12.00 / 14.00- 17.30 uur; zaterdag gesloten.

elefoon: 24333 (drie lijnen).

oor spoedgevallen na kantoortijd: 21639, 2950 en 22316.

ageboy: 027-774 en 027-845.

Bankrek. nr. 248-1 Barclays Bank.

faxicentrale: 24 uur per dag, tel.: 22116 of 21604.

POLITIE: 100.

ALARMCENTRALE: 115.

ZOEKERTJES verschijnen op dinsdag en vrijdag en kunnen iedere dag tussen 08.00-12.00/14.00-17.00 uur worden opgegeven; behalve op zaterdag. Alleen zoekertjes, die op maandag en donderdag voor 10.00 uur binnen zijn, kunnen de dag daarop (dus dinsdag en vrijdag) verschijnen.

SPORT LOTTO

Volgende trekking

11 april

U kunt kopen tot dinsdag

IOSCOPEN

OLEVARD THEATER

il: 20.15 + 20.45 uur Iron Eagle (14 jr.).

IVE-IN: 20.30 uur Rocky IV (14 jr.).

OTICA'S (nachtdienst)

obao brug: Oduber, tel.: 21780.

ariba brug: San Nicolas, tel.: 45712.

WACHTREGELING DOKTOREN

Oranjestad, Madiki, Tanki Filip, Noord, Tanki eendert, Paradera en Sta. Cruz: dokter: J.H.K. Lin, Noord 68, tel.: 22694/21522.

Pas Chiquito, Savaneta en San Nicolas: dokter J. Tromp, via Centro Medico San Nicolas, tel.: 48833/24300.

Een zakenreis of spoedeisend geval buiten U eiland?

GEEN RAMP

LEE-AIR

DE charter maatschappij van de Nederlandse Antillen vliegt U met uitsluitend beroepsopiloten veilig en op maat naar Uw plaats van bestemming: In nieuwe, zeer goed onderhouden toestellen.

TELEFOON: Aruba 26363 - 21365 Curaçao 80722 - 79230 Bonaire 8890 - 8939

WIT GELE KRUIS: Oranjestad: tel.: 23168; Noord: tel.: 23425; Santa Cruz en Paradera: tel.: 28288/25543; Savaneta en Brazil: tel.: 47020/48301; San Nicolas: tel.: 45906; De- kota: tel.: 29008 (wijkgebouw), 24444 (kan- toor).

Voor brandgevallen, ongelukken of een of ander ongeluk gelieve Alarmcentrale op te bellen, tel.: 115)

 Wij maken Uw COMMUNIE- FOTO'S

en U krijgt een 13x18 cm vergroting cadeau!

CHECKPOINT COLOR

Uw beroepsfotograaf

DIVERSEN

FLIGHT INFORMATION CENTRE: dage- lijks geopend van 07.00-20.00 uur; na 20.00 uur informatie via verkeersstoren.

ESSO SERVICE CENTRE (Oranjestad): 24.00 uur per dag geopend (alleen geslo- ten van zondag 20.00 uur tot maandagmor- gen 07.00 uur).



HAGEMEYER N.V.

DOKTER HORACIO ODUBER HOSPI- TAAL (tel.: 24300); bezoeken 15.00-15.45 / 18.30-19.30 uur.

ALLIANCE FRANÇAISE D'ARUBA: iedere maandag van 19.30-20.30 uur cursus voor gevorderden en van 20.30-21.30 uur Franse literatuur; dinsdag van 20.00-21.00 uur con- versatielessen; woensdag van 19.00-20.00 uur cursus voor beginners - Colegio Aruba- ro, lokaal 61 / 62.

KIWANIS (Palmbach): 19.30 uur dinner meeting - Aruba Bechclub.

PROTESTANTSE GEMEENTE (Oranjes- tad): 20.00 uur bijeenkomst kerkkoor in de kleine kerk.

Aan het verhuizen?

MET

MASTERCARGO N.V.

KRIJGT U EEN COMPLETE SERVICE

TELEFOON 25823

EN 31577

## Chibi Croes over regeringsovername

# Hercules-figuren nodig om werk te verzetten

**ORANJESTAD —** In het AVP-radioprogramma stond Statenlid Chibi Croes uitvoerig stil bij de plannen van de Arubaanse regering om de komende dagen de bevolking op de hoogte te stellen van wat in de eerste drie maanden werd gedaan en bereikt. Dit zal geschieden door middel van radio-programma's, persconferenties en bijeenkomsten.

Chibi Croes begon met te vertellen welke chaos de regering bij de overname had aangetroffen, waarbij geen behoorlijke overdracht van het bestuur plaats vond. Integendeel. Doch gesteund door de overgrote meerderheid van het volk zette de regering zich aan het werk om op de eerste plaats orde op zaken

**SPORT**  
**BASKETBALL:** 19.00 uur (jra-kl) Amstel Rebels vs Burger King; 20.00 uur (d-kl) Philips Angels vs Marlboro; 21.00 uur (A-kl) Aruba Concorde vs Panama Rebels - RCA-veid.

**DINSDAG**  
**DIVERSEN**  
**WIT GELE KRUIS**  
**zuigelingen bureau**  
08.00-10.00 uur te Oranjestad en Noord; 08.00-11.30 / 13.00-15.00 uur te San Nicolas.  
(kleuterbureau volgens afspraak)

**PROTESTANTSE GEMEENTE (Oranjes- tad)** 19.00 uur bijelindiskatechisatie - bij ds Van den Doel.

**SPORT**  
**ZWEMVERENIGING «ARUBA MARLINS»** (donderdag): 18.00-19.00 uur training - Palmbeach Hotel.  
(zaterdag): 14.00-16.00 uur zwemlessen (voor dipl. A, B, C, D, E en F) - zwembad POVA.

**ARUBA WEIGHTLIFTING ASSOCIATION:** 17.00-19.00 uur training gewichtheffen - Sportcentrum Noord.

**VERENIGING VOOR ZWEMONDERWIS**  
**ARUBA:** 17.30-19.30 uur zwemlessen (voor dipl. A en C) - Americana Hotel.

**ZWEMCLUB «BARRACUDA»** (training): 16.00-18.00 uur Divi Divi Hotel; 19.30-20.30 uur Divi Divi Hotel (show).

Dewar's

FINE SCOTCH WHISKY

"White Label."

**INDIAN WATERSLIDE:** 10.00-18.00 uur open voor publiek - bij «Indian Rocks».

**MUSEO HISTORICO ARUBANO:** open- ningstijden maandag t/m vrijdag van 09.00-12.00/16.00-19.00 uur; zaterdag van 09.00-12.00 uur.

**STICHTING TOT BEVORDERING VER- ANTWOORD OUDERSCHAP (Famia Pia- nea):** dagelijks van 08.00-12.00 / 13.00-16.00 uur - Medical Centre, Bernhardstraat 75, San Nicolas, tel.: 48833, toestel 219 / 225.

Bij de praktijken in het Wit Gele Kruis- gebouw: dinsdag 10.00-12.00 uur te Noord 66, tel.: 23425; 13.00-14.00 uur te Oranjestad, Koningstraat / Emmastraat, tel.: 23168; woensdag: 13.00-15.00 uur te Santa Cruz 39C, tel.: 28288; donderdag: 10.00-12.00 uur te Pampoenstraat 15, Dakota. Centro di Barrio Dakota, Pampoenstraat 19, tel.: 23822; donderdag 08.00-10.00 uur. Club Caiquetio, Paradera 47A, tel.: 24280; dinsdag 08.00-10.00 uur.

Een uitje naar

Punto Fijo?



Natuurlijk met een Prop-Jet

van ODUBER AVIATION

bel 26975 of 23080

**BIBLIOTECA NACIONAL** (ope- ningstijden):  
**LEES- EN KRANTENZAAL:** maandag t/m vrijdag vanaf 07.30 uur.  
**UITLEENING AFDELING:** maandag, woensdag en vrijdag 09.00-11.55 / 13.30-20.00 uur; dinsdag en donderdag van 13.30-17.30 uur (s morgens gesloten).

**FILIAAL SAN NICOLAS:** openingstijden maandag, dinsdag en vrijdag van 09.30-12.00/13.30-17.30 uur; woensdag- en don- derdagochtend gesloten, in de middaguren geopend; woensdagmiddag geopend tot 19.00 uur.

**BIBLIOTHEEK CENTRO DI BARRIO DA- KOTA** (openingstijden): dinsdag van 16.00-20.00 uur en vrijdag van 17.00-19.00 uur.

**SHASA** (Stichting Hulp aan Slechtborende Aruba), Engelslandstraat (Lionsgebouw t/o Eagleclub), is dagelijks geopend van 08.30-12.00 / 13.00-16.30 uur.

**TELEARUBA**  
**MAANDAG:** 13.00-15.00 Take two; 18.00 Terrahawks (Expect the unexpected); 18.30 Body Business Workout; 18.45 Telenovela: «Abanoadar»; 19.30 Venezuela presents (Energia del Caroni); 20.00 Telenovelas; 20.30 Harold sportshow; 21.00 Dallas (Deja vu); 22.00 CNN international news; 23.00 Showbiz today; 23.30 Sluiting.

**DINSDAG:** 13.00-15.00 Take two; 18.00 Studiosport; 18.45 Telenovela: «Abandonada»; 19.30 Purba ku keshi; 19.45 Pa un Aruba sigur; 20.00 Telenovelas; 20.30 Koningin Wilhelmina Fonds: «Time & 2 women» / Borstamputatie en reconstructie / «How to examine your breasts»; 21.00 Fal- con Crest (Strangers); 22.00 CNN internati- onal news; 23.00 Showbiz today; 23.30 Slui- ting.

stellen en om daarna aan de slag te gaan.

Dat was geen gemakkelijke taak, de financiële situatie van Aruba was zeer ernstig, terwijl er niet eens een begroting voor het jaar 1986 klaar was. "We hadden enige personen als Hercules nodig om het werk aan te kunnen". In dit verband haalde Chibi Croes aan hoe op Curaçao premier Maria Liberia- Peters de macht had overgedragen aan premier Don Martina. Sym- bolisch zou men kunnen stellen, al- dus het Statenlid, dat de chauf- feur veranderde van een auto die keurig in orde was en van vol- doende benzine voorzien. Op Aruba trof de nieuwe regering geen auto, geen chauffeur, al- leen een chaos aan. De nieuwe regering ging op zoek, schafte zich een auto aan en ging van start, aldus Chibi Croes, op deze symbolische wijze de overdracht op Aruba naar voren brengend. Hierbij dient niet vergeten te worden dat gedurende een maand de Staten niet konden werken, omdat tegengewerkt werd dat nieuwe leden gebruik maakten van hun democratisch recht.

De heer Croes stond daarna uitvoerig stil bij de verschillende stappen die door de regering wer- den genomen en vorige week tij- dens een persconferentie door premier mr. Henny Eman en mi- nister Armand Engelbrecht nog eens uitvoerig uit de doeken wer- den gedaan. "Aruba is door het dieptepunt van zijn crisis ge- gaan", aldus Statenlid Chibi Croes in het AVP- radiopro- gramma, "en er heerst nu weer vertrouwen bij de bevolking in de toekomst van Aruba. Minis- ter De Koning onderstreepte dit tijdens zijn afgelopen bezoek aan Aruba nog eens".

De heer Croes haalde als voor- beeld het eiland Barbados aan, dat met zijn 300.000 inwoners, zonder raffinaderij, toch een ge- zonde economie wist op te bou- wen. Doch op Barbados werden de salarissen verlaagd en geza- menlijk officers gebracht om het eiland te laten voortbestaan. Als ander voorbeeld van herstel haalde hij aan hoe Europa na de Tweede Wereldoorlog zich wist te herstellen en vandaag aan de dag weer in volle vooruitgang verkeerd.

Tenslotte kwam Statenlid Chibi Croes met het voorstel dat bedrijven op Aruba iets van hun winst opofferen om meer mensen aan het werk te zetten, zij die panden verhuren de huurprijzen wat verlagen, waardoor volgens de heer Croes de koopkracht ver- groot zal worden. Met de hulp van iedereen verwacht hij dat Aruba zal slagen.

### Door rood licht met verdovende middelen

**ORANJESTAD —** De politie besloot een auto te achtervolgen waarvan de bestuurder door rood licht — nabij de Verbindingsweg — gereden was. Tijdens de achtervolging zag de politie hoe een inzittende een plastic zak weggooid. In de zak zag de poli- tie de welbekende witte poeder. Even later wist men ook de auto tot stoppen te brengen. De be- stuurder R.D. (30) en de inzitten- de M.C. (31) werden aangehou- den, R.D. kreeg procesverbaal wegens het rijden door rood licht en beide mannen werden overge- dragen aan de sectie Verdovende Middelen.

**ORANJESTAD —** Zaterdag werd in het Wilhelminastadion door de Rotariïans Guastavino en Weenink namens de Arubaanse Rotaryclub een cheque ter wa-arde van twee mille florin overhan- digd aan de heer E. Mathilda, penningmeester van de Aruba Central Little league. De cheque is bedoeld om één van de teams onder de naam Aruba Rotary Little League Baseballteam van materiaal te voorzien en te laten deelnemen in de Little League-competitie gedurende het seizoen 1986-'87-'88. Bij de foto: het Aru- ba Rotary- team.

### Op 11 april gunning bouw nieuw scholen- complex op Statia

**SINT EUSTATIUS —** Vrij- dag 11 april zal de beslissing vallen aan wie het nieuwe scholen- complex op St. Eus- tatus gegund zal worden.

Bij de aanbesteding in februa- ri heeft een viertal firma's inge- schreven: Rouse Construction voor een bedrag van f.3.951.649, Tearr Construction met f.3.926.600, Woudenberg met f.2.292.238 en St. Eustatius Construction voor f.2.276.808. Er zijn besprekingen gaande met de laagste inschrijver. Binnen een week zal beslist worden aan wie gunning gegeven zal wor- den, waarna binnen twee weken met de bouw zal worden aange- gangen.

### Schildpad gestrand

**MALMOK —** Op de weg van Noord naar Westpunt hield de man M.M.K. (23) een politie- patrouille aan en ver- telde dat er nabij Arashi een "groot beest" vast zat op het strand. Zoekend naar dat "grote beest" trof de patrouil- le een enorme schildpad van 1.75 meter lengte bij een breedte van één meter aan die inderdaad vast zat in het zand. Vermoedelijk had de schildpad een kuil gegraven om oieren te leggen en bleef zij vastzitten. Met een stuk touw wisten de politie- mannen de schildpad weer los te trekken zodat het dier weer de zee in kon.

### Onteigening terreinen in stad langdurige zaak

## Verkavelingsplan voor Prince's Quarter, Statia

**SINT EUSTATIUS —** Voor Prince's Quarter dat onlangs door het Stataanse gouver- nement is aangekocht wordt een verkavelingsplan opge- zet. Dit plan behelst het verde- len van de grond in 131 kavels voor de huizenbouw (zelfbouw) en tien landbouw- kavels.

In de eerste fase zullen veertig bouw kavels uitgegeven worden van zeshonderd vierkante meter elk. Tegelijkertijd zullen zeven landbouw (tuinbouw)- kavels uitgegeven worden van elk één acre.

De zogenaamde White Eleph- ant, thans genoemd de Statia Mall, is in het plan opgenomen als toekomstig winkelcentrum. Tevens is in de eerste fase opge-

nomen de restauratie van de his- torical site met de Mikvah. Voor de eerste tien jaar denkt men hiermee aan de vraag naar hui- zen te kunnen voldoen. In het project is opgenomen de bouw van een vijftal huizen voor het gouvernement die dienst zullen doen als doorgangs- huizen.

De open plekken in de stad hebben de aandacht van het gou- vernement. Onteigening van de- ze stukken grond om daarop hu- zenbouw te plegen, duurt te lang. Al jaren wordt gewacht op een vereenvoudigde vorm van de onteigenings- wet, echter de DROV op Curaçao, die om advies is gevraagd over een voorstel van mevr. mr. Roberts voor een ve- reenvoudigd model van de ontei- genings- wet, laat lang op zich wachten.

### Exxon deze week naar Aruba voor besluiten over Lago

**ORANJESTAD —** Verwacht wordt dat deze week het contact met Exxon over de Lago zal plaats vinden. De Ministerraad zou zich vandaag over het een en ander beraden nadat de directie van Exxon in New York heeft la- ten weten, dat de Exxon- ver- tegenwoordigers in Coral Gable — waarmee de Arubaanse regering reeds besprekingen voerde — ge- machtigd is de nodige beslissin- gen te nemen.

**ORANJESTAD —** In de Wil- helminastraat brak zaterdag kort na het middaguur een felle brand uit in de bovenverdieping van een tweeverdiepings-pand waarin 35 personen onderdak vonden. Zij verloren een goed. Op de foto het fel brandende pand. Op de andere foto kan men zien, dat iedereen meehielp met het in veiligheid brengen van wat mogelijk was.

### Brandputten Wilhelminastraat leveren onvoldoende water

## Brand maakt 35 vrouwen dakloos

**ORANJESTAD —** Tegen één uur werd zaterdagmid- dag brand gemeld in het twee verdiepijgs- pand Wilhel- minastraat 28 / 30 in Oranjestad. Bij aankomst van de brandweer stond de boven- verdieping reeds in de fik, hetgeen verergerde omdat niet direct voldoende wa- terdruk beschikbaar was voor de brandweer. Toen de brandputten niet voldoende water leverden, werd met zee- water de brand geblust. De bovenverdieping brandde geheel uit, de benedenverdie- ping liep veel water- en rookschade op. In het pand — dat onderverdeeld was in hokjes — woonden voornamelijk buitenlandse vrou- wen, ongeveer 35 personen, die door deze brand dakloos

zijn geworden. Het meren- deel van de bewoonsters kwam destijds uit het neerge- haald Castillo- pand aan de Wilhelminastraat. Het thuis- lozen- en daklozen- probleem is daardoor voor de Arubaan- se regering aanmerkelijk gro- ter en actueler geworden. Verschillende van de getrof- fen vrouwen vonden inmid- dels elders — onder meer in het oude hospitaal — on- derdak.

Uit verhoor door de recherche bleek dat de vrouw F.R. (32) van de heer Daid Cybul het pand in zijn geheel gehuurd had. Zij had het weer onderverhuurd aan buitenlandse vrouwen, ruim 35. De brand werd ontdekt toen uit één der hokjes op de bovenver- dieping — bewoond door E.A. (30) — een rooklucht kwam. Bij het openbreken van de deur bleek de kamer in brand te staan. De brandweer stond in het begin machteloos om de brand te be- strijden. Zowel de brandput in de Wilhelminastraat als die naast de Tivolclub hadden niet vol- doende druk. Pas toen met water vanuit de zee kon worden gespo- ten, kon de brandweer aan de slag doch toen was de bovenver- dieping reeds grotendeels uitge- brand. Verzocht was ook de hoog- tewerker in te zetten, hetgeen niet geschiedde.

Door de bewoonsters werden nog de nodige spullen uit het pand gedragen. Intussen liep de vlak achter het pand gelegen klin- niek van de dokters Ho Kang Yu / Van Trigt eveneens gevaar. Hier begon men haastig zoveel mogelijk naar buiten te dragen. Gelukkig sloeg de brand van het op een meter afstand gelegen pand niet over.

Omwonenden waren niet be- paald ongelukkig met deze brand omdat herhaalde malen

bij de politie geklaagd werd over de wijze waarop dit pand be- woond werd. Het was er een grote bende, zo merkte een der omwo- nenden op, die daarbij wees op enige tv- antennes die op zeer ge- vaarlijke wijze aan het pand be- vastigd waren. Overigens waren de woon- omstandigheden in het betrokken pand ver beneden peil te noemen.

### Vechtlustige basketballers bestraft

**ORANJESTAD —** Het be- stuur van de Arubaanse Basket- ball- bond heeft straffen opge- legd aan de spelers Lee Thompson (Gold Crown) en de gebroeders Troy en Dean Nedd, die betrokken waren bij een vechtpartij tijdens de wedstrijd van een paar weken geleden tus- sen Playa Linda Ravens en Gold Crown. Deze drie spelers kregen een straf opgelegd van vier wed- strijden onvoorwaardelijk en vier wedstrijden voorwaardelijk met een proeftijd van één jaar. De strafcommissie zal zich deze week nog buigen over de op te leggen straf aan Jeff Nedd (Playa Linda Ravens) en Allan Thompson (Gold Crown), de twee spelers die voornemens vechtpartij begonnen. Verwacht wordt dat tegen Jeff Nedd en Al- lan Thompson zwaardere straf- fen zullen vallen. Zij zijn sedert het incident voorlopig geschorst.

\*\*\*\*  
**MOSKOU —** Twee leden van de SU ambassade in Afghanistan zou- den wegens goudsmokkel ter dood zijn veroordeeld en geëxecuteerd. Dit staat in een ondergrondse publicatie die in Moskou circuleert.  
\*\*\*\*\*

### Status aparte baseballtoernooi

## AVC en Sta Rosa Indians delen eerste plaats

**ORANJESTAD —** Het Sta- tus Aparte- baseballtoernooi tussen Arubaanse en Curaçao- se ploegen is geëindigd met de Arubaanse kampioenen Aru- ba Video Centre en de Cura- caose subkampioenen Santa Rosa Indians / Variante gelijk op de eerste plaats, elk met twee gewonnen en één verlo- ren wedstrijd.

Besloten werd dat Santa Rosa Indians / Variante de Status Aparte- wisselbeker voor een jaar naar Curaçao mocht nemen. Het toernooi werd gisteren be- sloten met twee wedstrijden, waarbij in de eerste wedstrijd Aruba Video Centre met 8-1 Royal Scorpions versloeg. Het

was de tweede nederlaag voor Scorpions binnen enkele uren tijd. De avond daarvoor moest Royal Scorpions namelijk ook in zijn eilandgenoot Santa Rosa Indians / Variante met 2-1 de meerdere erkennen.

In de laatste ontmoeting zon- dagmiddag zegevierde de Aru- baanse subkampioenen Coca Cola Rangers met 3-1 op de Curaçao- se subkampioenen Santa Rosa Indi- ans / Variante.

De eindslag van het toernooi werd dus: 1. Aruba Video Centre en Santa Rosa Indians / Variante met 2 gewonnen en 1 verloren wedstrijd en 2. Royal Scorpions en Coca Cola Rangers met één gewonnen en twee verloren wed- strijden.



PSV laat een puntje liggen voor FC Groningen:

# Spanning onderin de eredivisie is groter dan de strijd bovenaan

DEN HAAG — Zeven speeldagen voor het einde van de competitie in de eredivisie is alleen nog maar de vraag interessant wie achter PSV tweede wordt en welke drie clubs komend seizoen een klasse lager spelen. De voorsprong van PSV is zo groot dat de Eindhovenaren zich konden permitteren tegen Groningen een punt te laten liggen. Onderaan is het lot van Heracles en NEC vrijwel bezegeld. De vraag wordt alleen beklemmender wie deze twee ploegen als derde naar de eerste divisie zal volgen. Ajax en Feyenoord wonnen respectievelijk van Utrecht en FC Twente.

PSV maakt er deze competitie geen gewoonte van een punt te laten liggen, zeker thuis niet. Maar door zwak spel in de eerste helft had de aanstaande kampioensploeg zich zaterdagavond tegen Groningen zo in de nesten gewerkt, dat een enorm offensief na rust de Noordelingen niet meer aan het wankelen kon brengen.

Daardoor bleef het 0-0 en daarmee was trainer Han Berger zeer tevreden. "Een uitwedstrijd tegen PSV is doorgaans een nederlaag. Een gelijkspel is daarom meegenomen. Gezien het spel van de eerste helft was dat verstandig, na rust zijn we goed weggekomen". Dat laatste viel wel mee, want weliswaar schiep FC Groningen zich in die tweede periode geen enkele kans, de bezoekers verdedigden zich bekwaam. Dat kon ook door het stereotype aanvalsspel van PSV: voorzetten hoog voor het doel van de uitstekende Storm. Van Tiggelen en De Wolf vormden voor hem een onneembaar bastion. PSV was aanvullend maar zeer minnetjes en had met name in Van Rooy een zwakke schakel.

Als excuus voor PSV gold dat Arnesen en Valke door blessures afwezig waren. Maar van een toekomstige kampioen mocht meer inventiviteit verwacht worden. Van der Gijp keerde in de tweede helft wegens een blessure niet terug. Brandts was zijn vervanger maar die kwam wedstrijdritme tekort.

Scheidsrechter Bakker verdween wegens een spierblessure halverwege de eerste helft (22e minuut) van het veld, nadat hij Verkuyl wegens een niet zo zwa-

re overtreding de gele kaart had getoond. Bakkers vervanger De Vrieze wilde na een tweede overtreding Verkuyl ook geel geven. Hetgeen rood zou hebben betekend - maar na enige twijfel stopte De Vrieze de kaart op aanrader van de Groningers weer terug. Overigens had hij de PSV'er Gerets kunnen bestraffen met geel en rood wegens handtastelijkheden, maar die acties werden met een waarschuwend vingertje afgedaan. McDonald, in de uitwedstrijd (6-1 winst voor PSV) goed voor vier doelpunten, slaagde er ondanks zijn ijver niet in te scoren en Gullit kon tenslotte niet alles doen.

Excelsior verloor van Roda JC met 0-1 en MVV won met dezelfde cijfers van Heracles. MVV, dat een wedstrijd minder heeft gespeeld dan de Rotterdammers, heeft een punt achterstand op de broeder in nood. De negen wedstrijden in de hoogste afdeling trokken in totaal 53.000 toeschouwers. Bijna 30.000 daarvan zaten bij PSV - Groningen (19.000) en Ajax - Utrecht (10.800).

Ajax miste vier basisspelers tegen FC Utrecht. Topscorer Van Basten en Muhren waren geblesseerd, Silooy en Ophof zaten een schorsing uit. Toch nam Ajax voor rust een voorsprong door Bosman en Spelbos. Na de hervatting voorkwam Galje, in oude omgeving, door knappe redingen een grotere achterstand voor FC Utrecht. Eenmaal moest hij nog zwichten toen de invaller voor Rijkaard, De Winter, raak schoot. Het was de 99e treffer voor de Amsterdamers dit seizoen.

Feyenoord, dat nog goede vooruitzichten op een tweede plaats heeft met drie wedstrijden en vier punten achterstand op Ajax, speelde bij FC Twente plichtmatig, maar sloeg in de tweede helft door treffers van Rep, Eriksen, Barendse en Tahamata in twintig minuten toe. MVV greep tegen Heracles de laatste strohalp voor het behoud van het verblijf in de eredivisie. De Limburgers kregen veel kansen, maar benutten er pas twee

minuten voor tijd één door Thal. Roda JC hielp zijn streekgenoot een handje door Excelsior met 1-0 te verslaan. De Limburgers speelden laf voetbal in Rotterdam. Een eigen doelpunt van Van Tour en uitstekend werk van doelman Nederburgh bezorgde de ploeg uit Kerkrade tegen de verhouding in - de winst.

Bij AZ '67 - VVV waren twee machteloze voorhoeden aan het werk. De ontmoeting eindigde dan ook zoals begonnen: 0-0. Meer doelpunten zagen 5000 toeschouwers bij Fortuna - Haarlem. De Limburgers wonnen met 4-0 door treffers van Linford (2), Evers en Hoyer.

Een minuut voor tijd bezorgde amateur Ellerman Sparta de winst op Go Ahead Eagles: 2-1. De Rotterdammers kregen daarmee na een zeer matig duel te veel. Lengkeek had Sparta drie minuten voor rust op 1-0 gebracht. Smit zorgde in de 61e minuut voor 1-1.

FC Den Bosch verstevigde zijn vierde plaats door in Nijmegen met 2-1 van NEC te winnen. De Brabanders moesten eerst een achterstand, Frans Jansen had na 17 minuten voor 1-0 gezorgd, wegwerken voordat de winst een feit werd. De Bossche doelpunten kwamen van Scholten (22) en Gillhaus (69).

Eredivisie:	
PSV - Groningen	0-0
AZ'67 - VVV	0-0
MVV - Heracles	1-0
Excelsior - Roda JC	0-1
Sparta - Go Ahead Eagles	2-1
FC Twente - Feyenoord	0-4
Ajax - FC Utrecht	3-0
Fortuna S. - Haarlem	4-0
NEC - FC Den Bosch	1-2

Eerste divisie:	
Vitesse - Telstar	2-1
DS'79 - RKC	0-0
RBC - Heerenveen	0-2
Emmen - De Graafschap	1-1
Den Haag - SVV	3-1
PEC Zwolle - NAC	1-1
Cambuur - Wageningen	0-2
Willem 2 - Volendam	1-1
Helmond Sport - Veendam	1-3

Leggen Febeko-besluit naast zich neer

## AA-klasse baseballclubs zetten zelf toernooi op

WILLEMSTAD — De beslissing om de start van de baseball-competitie nogmaals te verschuiven in verband met het zich voortslepende geschil met het SDK over de nieuwe terreinindividueling, is het Febeko-bestuur niet in dank afgenomen. De zeven AA-klasse baseballclubs, inclusief Sta. Rosa Indians van Febeko-praeses Ricardo Elhage, besloten het initiatief naar zich toe te trekken en een toernooi op touw te zetten dat inmiddels zaterdagavond van start is gegaan. De algemene verwachting is dat als gevolg van deze actie het zittende Febeko-bestuur geen andere uitweg blijft dan haar conclusies te trekken en af te treden. Het "pro-baseball" toernooi dat later mogelijk omgezet zal worden in een officiële competitie werd zaterdag voor 658

### Lerby tekent bij AS Monaco

MONACO — De Deense internationale Soeren Lerby gaat de komende drie jaar voor de Franse bekerwinnaar AS Monaco spelen. Volgens Jean-Louis Campora, de voorzitter van Monaco, heeft de 28-jarige middenvelder zondag het contract getekend. Lerby kwam, voordat hij bij het begin van het seizoen 1983/84 naar Bayern München vertrok, jaren voor Ajax uit. In zijn Duitse periode speelde Lerby 85 wedstrijden, waarin hij 22 doelpunten maakte.

toeschouwers geopend met de wedstrijd Wild Cats/ Banco di Caribe - Sta. Maria Pirates/ Petromar. De Sta. Maria-ploeg die reeds in het Sta. Rosa Indians-toernooi bewees zich uitstekend voorbereid te hebben op het nieuwe seizoen liet tegen Cats een indrukwekkende 5-0 overwinning aantekenen. Auteur van deze shut-out was Angelo Clemencia die de tegenpartij slechts 6 honkslagen toestond. Hij kreeg goede steun van zijn veldspelers die slechts één fout begingen en hem tot driemaal toe met een perfect uitgevoerde doubleplay uit de brand hielpen. Dat was met name het geval in de vierde inning toen Cats, op dat moment met 0-1, met twee honkslagen en een veldfout alle honken vulde. Pirates zelf scoorde in de derde en zevende inning. De eerste run werd gescoord door Charlton Felida die na zelf met een honkslag de honken te hebben bereikt, binnen kwam op een tweehonkslag van Sherman Leonora. Meer kon Pirates in de eerste zes innings niet uitrichten tegen Cats-pitcher Percy Schoop. De honkslagen van Felida en Leonora waren zelfs de enige die Schoop tot dusverre had toegestaan. In de zevende kwam er echter danig de klad in. Emile Haswe opende het offensief met een honkslag, Edson Sophia kreeg vierwijd en Charlton Felida volgde met een driehonkslag waarmee hij beide lopers binnen

### Van der Hoek en Vanderlijde gaan in Reno boksen

DEN HAAG — Aan de strijd om de wereldtitels boksen voor amateurs, die van 7 tot en met 17 mei in Reno in de Verenigde Staten wordt gehouden, zullen in elk geval twee Nederlanders deelnemen. De technische raad van de Nederlandse Boks Bond (NBB) heeft voor de wedstrijden in de Amerikaanse gokstad lichtgewicht Reinoud van der Hoek (Leeuwarden) en zwaargewicht Arnold Vanderlijde ingeschreven. Tein dagen geleden werd Vanderlijde winnaar van het sterk bezette intercup-toernooi in Karlsruhe. Het is niet uitgesloten, dat naar aanleiding van de resultaten bij de nationale titelstrijd nog meer boksers voor het toernooi om de wereldtitels worden ingeschreven.



AMSTERDAM — Een niet alledaagse houding voor Europees kampioen in het halfzwaargewicht Alex Blanchard. De Nederlander werd door de Fin Uusivirta in de laatste ronde van een gevecht in Amsterdam naar het canvas verwezen. Scheidsrechter Kleinhout heeft al tot vijf geteld als Blanchard weer overeind komt. Het gevecht eindigde onbeslist.

Titelhouder met 3-0 terug gewezen

## Slordig spelend SUBT eerloos ten onder tegen agressief Centro

WILLEMSTAD — Een ongeïnspireerde, slordig spelende SUBT Fatum is gisteravond lelijk uitgelegd in zijn vierde seizoenwedstrijd. Voor 1250 toeschouwers ging de titelhouder met 0-3 eerloos



SENTRO DEPORTIVO KORSOU (zwembad)  
09.00-12.00/14.00-17.00 uur open voor publiek.

TENNIS  
(Ivo Pimentel selectie-toernooi)  
19.00 uur Elmar Gerth vs Stephen Coffie,  
Oscar Salas vs Roland Chapman;  
20.30 uur Carl Philip vs Zabdriel Wieske,  
Rick Philip vs Roy Philip - banen van Asiento.

ten onder tegen Centro Dominguito/ Foto Studio Tramm. Een allerminst verwacht resultaat maar in alle opzichten verdiend voor de Dominguito-ploeg die hiermee een grote sprong heeft gemaakt op de standenlijst. De ploeg ruilde namelijk haar bescheiden positie in de middenmoot in voor de top met een gelijk aantal winstpunten als SUBT en Undeba (5) maar met een betere doelverhouding (6-3).

Centro heeft gisteravond opnieuw bewezen een niet te onderschatten tegenstander te zijn. Men beschikt over een enthousiast, volkomen op elkaar ingespeeld team dat bovendien over een behoorlijke dosis zelfvertrouwen en wilskracht beschikt. SUBT voetbalde gisteravond slordig en legde een groot gebrek aan strijd lust aan de dag. Men had bovendien pech want het eerste doelpunt dat ongetwijfeld zijn invloed heeft gehad op het verdere verloop van het duel was het gevolg van een grandioze blunder van doelman Harry Kaarsbaan. Centro dat in het eerste halfuur ondanks vloeiend combinatiespel de SUBT-defensie geen al de grote problemen had bezorgd kwam in de 32ste minuut geheel onverwacht aan de leiding. Een tam schot van Hensley Felomina uit een vrije trap vanaf de rechterflank leverde de eerste treffer op. Kaarsbaan had zich in de juiste hoek opgesteld voor het schot maar liet op onbegrijpelijke wijze de bal door zijn handen glippen. Een buitenkansje dus voor Centro dat echter eenmaal aan de leiding naar een niveau groeide waaraan de stroef draaiende

Maas dicht bij het oude nationaal record verspringen

TEMPE — De in de Verenigde Staten wonende Nederlandse atleet Frans Maas is dit weekende tijdens wedstrijden in Tempe (Arizona) dicht bij het stokoud nationale record van Henk Visser gekomen. Maas, lid van Unitas Geleen, werd tweede met een afstand van 7,91 meter, slechts zeven centimeter minder dan Visser realiseerde in Boekarest op 17 september 1965. Maas, het afgelopen indoorseizoen goed voor 7,83 meter, hield ondermeer de Amerikaanse hinkstap specialist Willie Banks (7,90 meter) achter zich.

Maas voldeed met zijn prestatie aan de limiet voor de Europese titelstrijd in Stuttgart, die de KNAU op 7,90 meter heeft bepaald. Tijdens zijn sprong had de Limburger een reglementair toegestane rugwind van 0,4 meter per seconde. Met nog vier andere sprongen kwam Maas ver: 7,90 m, 7,89 m, 7,87 en 7,86 m. Een poging was ongeldig.

formatie van trainer Wilhem Canword niet kon tippen.

SUBT probeerde nog even terug te komen in de wedstrijd maar Etienne Mercers doorkruiste zijn plannen met een knap schot in de 67ste minuut. Hij werd tijdens een snelle counter op maat bediend door Hensley Felomina en versloot doelman Kaarsbaan kansloos. Vanaf dat moment was het duidelijk dat Centro niet meer van de zege was af te houden. Vier minuten voor het einde van de wedstrijd werd het resultaat Hanil die een fout van de verdediging afstrafte.

Door de nederlaag van SUBT zijn Centro en Undeba thans de enige ploegen die het predikaat "ongeslagen" nog mogen voeren. Ze hebben alle drie 5 punten uit 4 wedstrijden. Op basis van de doelverhouding is de rangschikking echter: 1. Centro (met 6 doelpunten voor en 3 tegen); 2. Undeba (5-3) en 3. SUBT (3-3). Daarna volgen Jong Colombia, Jong Holland en Victory Boys op slechts één punt afstand (4 winstpunten uit 4 wedstrijden). Sithoc met 3 punten uit 4 en op de laatste plaats Hubentut Korsou met 2 uit 4.

In de tweede divisie heeft Scherpenheuvel zich alleen aan de top genesteld. De ploeg reikte de gisteravond met minimum score met concurrent Centro Barber af, dat tot gisteren evenals Scherpenheuvel 2 overwinningen in 2 wedstrijden op zijn naam had staan. Het enige doelpunt van de wedstrijd werd door Edward Felomina gemaakt.

De competitie wordt woensdagavond voortgezet met de wedstrijden Vesta - De Koning en Sithoc - Undeba.

VOETBAL/ATHENE — Aris Saloniki, de Griekse voetbalploeg van de Nederlandse trainer Thijs Libregts, is uit de top drie van de hoogste afdeling gezakt. Aris verloor met 1-2 van OFI, dat tweede staat achter leider Panathinaikos. Aris staat vierde met 31 punten, acht minder dan de leider.

Juventus verliest weer:

## Totale spanning in de Italiaanse competitie

ROME — Fiorentina heeft in het afgelopen weekeinde Juventus met 2-0 verslagen, waardoor de voorsprong van de leider in het Italiaans voetbal is geslonken tot één punt op AS Roma. De hoofdstedelijke ploeg won zelf met 1-0 van Sampdoria. Er zijn nog drie wedstrijden af te werken in de Italiaanse competitie, waardoor de spanning nu toch wel maximaal is opgelopen.

Fiorentina wist in de eerste helft niet te scoren. In de tweede helft was het de gastarbeider uit Argentinië, Daniel Pasarella, die in de 57e minuut met een kopbal een secuur genomen vrije schop van Antognoni doeltreffend afrondde. Hij scoorde hiermee zijn negende doelpunt als verdediger voor zijn ploeg.

Juventus ging over tot de totale aanval om in ieder geval nog een gelijkspel uit het vuur te slepen. Maar zonder resultaat. Het was in de allerlaatste minuut dat de 18-jarige Nicola Berti een prachtige aanval van Fiorentina met een doelpunt besloot, waardoor de 65.000 toeschouwers meer dan tevreden huiswaarts keerden.

AS Roma, als gastheer optredend voor het Genuese Sampdoria, kon ondanks het veelvuldig in de aanval zijnde verdediging van de ploeg uit Genua niet passeren. Pas in de 75e minuut kon het op dat moment slechts met tien man spelende Roma (de Braziliaan Cerezo was na een overtreding tegen een verdediger van Sampdoria een minuut eerder uit het veld gestuurd) voor de dolenthousiaste 80.000 toeschouwers de verlossende goal maken. Francesco Graziani scoorde.

AS Roma moet nog bij Pisa en Como op bezoek en is gastheer voor het onderaanstaande Lecce in haar laatste drie partijen.

Juventus moet nog uit bij Sampdoria en Lecce en ontvangt thuis nog AC Milan, dat gisteren van stadgenoot Internazionale met 1-0 verloor.

De stand in de Italiaanse competitie is nu als volgt:

1. Juventus	27-40
2. AS Roma	27-39
3. Napoli	27-33
4. AC Milan	27-30
5. Fiorentina	27-29
6. Inter	27-29
7. Torino	27-28
8. Atalanta	27-27
9. Verona	27-26
10. Sampdoria	27-25
11. Como	27-25
12. Pisa	27-23
13. Avellino	27-23
14. Udinese	27-22
15. Bari	27-19
16. Lecce	27-14

Belgische competitie

## Anderlecht behoudt de leiding na winst

BRUSSEL — Met nog slechts twee wedstrijden te spelen heeft Anderlecht dit weekeinde door een overwinning met 3-0 op Lierse SK de koppositie behouden in het Belgische voetbal. FC Brugge, dat op twee punten volgde, maakte in het eigen Olympisch stadion geen fout en won met 2-1 van FC Seraing.

Lierse was naar Anderlecht gekomen met de uitgesproken bedoeling de schade beperkt te houden. Maar die opzet werd na een half uur doorkruist door een doeltreffende kopbal van Georges Grun. Aangemoedigd door 10.000 bezoekers ging Anderlecht op weg naar een sprekende zege. Lierse-doelman Danny Verlinden werkte echter niet mee. Hij stopte onder meer gevaarlijke afstandschooten van Rene Vandereyken. Tegen een achterwaartse kopbal van zijn eigen speler Kurt van Oostbroeck was hij echter niet bestand. Na nog een misser in de Lierse-verdediging zorgde Juan Lozano voor 3-0.

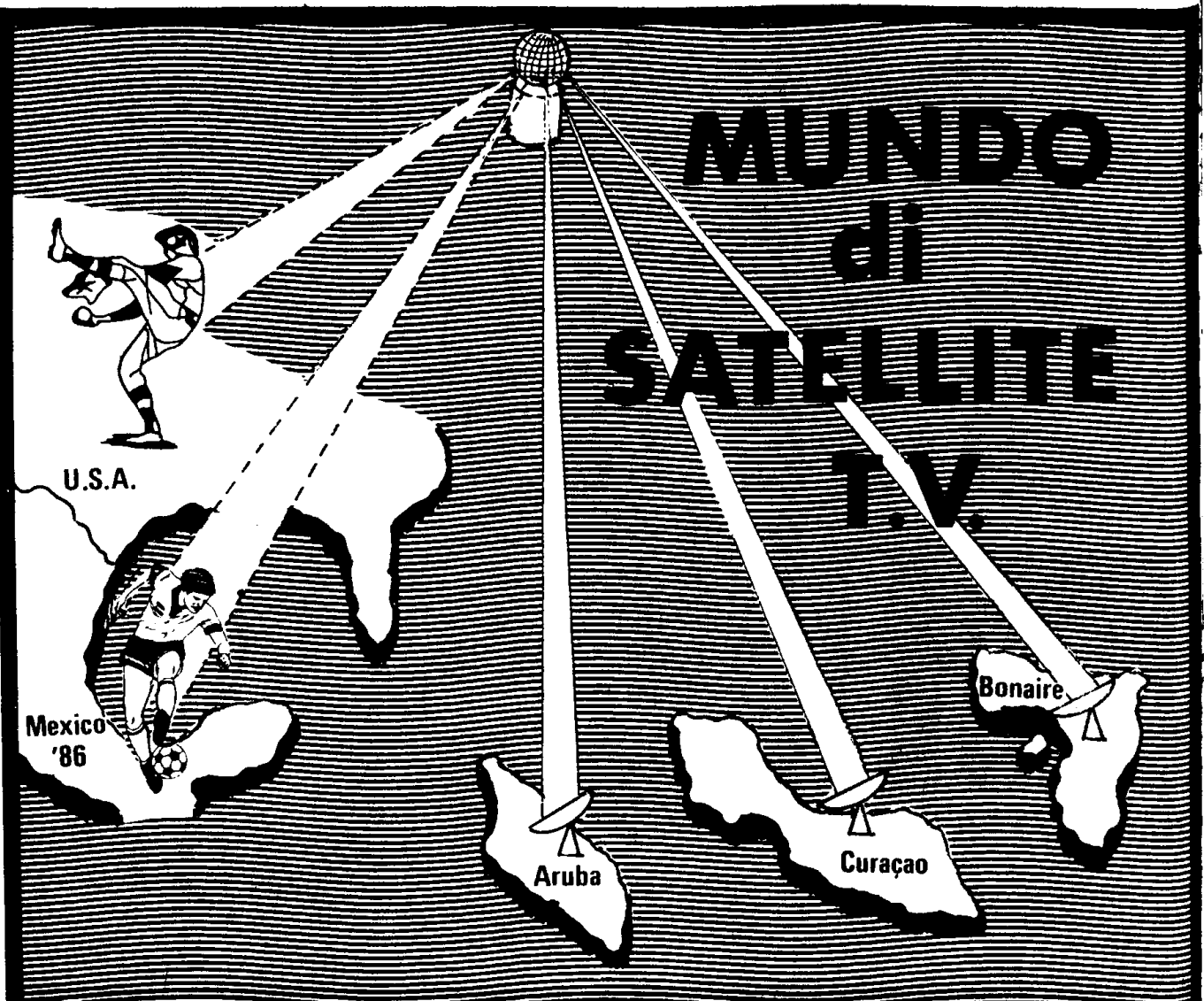
FC Brugge had in het eigen stadion meer moeite met FC Seraing. Weliswaar strafte Alex

Queter na tien minuten een foute terugspiebel van Kimoni af, maar Seraing bleef gevaarlijk en scoorde in de 43ste minuut de gelijkmaker door Vrablic. Een minuut later maakte Rene Verheyen uit een vrije trap 2-1. Na rust had de ploeg van Henk Houwaert opnieuw een licht veldoverwicht, maar gescoord werd er niet meer.

Waterschei kwam op eigen veld pas in de allerlaatste minuut door Juricic lange Beerschot (2-1). De Zutter zorgde hier voor 1-0. De gelijkmaker was een kwartier voor tijd van Patrick Houben.

AA Gent, dat aast op Europees voetbal, kwam in de uitwedstrijd tegen Lokeren slechts weinig aan de bal, maar benutte de kansen wel: 1-3. Verbeeke tekende voor alle drie Gentse treffers.

KV Mechelen schoof enigszins op richting middenmoot door RWDM met 3-2 te kloppen. De ploeg van Aad de Mos kwam door treffers van Ronny Martens, Walter Meeuws en opnieuw Martens met 3-0 voor. RWDM scoorde via Thairet en Trigaut in de laatste twintig minuten nog tweemaal tegen.



- 40 pa 50 CANAL AMERICANO,
- Obtenible cu DESCRABLERS pa tur Canal,
- SISTEMANAN di 12' y 16',
- TUR COS COMPLETAMENTE INSTALA,
- FINANCIAMENTO POR WORDU REGLA.

**MARATHON ELECTRONICS**

FOKKERWEG 28, - CURACAO - TELEFOON: 615872  
VERBINDINGSWEG 6 - ARUBA - TELEFOON: 26287



ORANJESTAD — Het Little League baseball-seizoen is op zaterdag gelijktijdig ingeluid voor de Aruba South Little League in het Lago Heights Ballpark en voor de Aruba North Little League en de Aruba Central Little League samen in het Wilhelminastadion en niet in het Aruba Little League Ballpark dat in vervallen toestand verkeert. In de South League werd de openingsworp verricht door de heer Dominico Paesch, vader van een van de trouwe Little League-ma-nagers, terwijl voor de North League en de Central League dit werk toevertrouwd werd aan de jongste speler, Reggito Oduber, van het Caribe-team die op bijgaande foto te zien is, alsmede een deel van de teams tijdens het openings-defilé.



## A.H. van Delden winnaar Amigoe Scorebord nr 24

A.H. VAN DELDEN, wonende aan de Lamungrasweg 21, is de winnaar geworden van het Amigoe Score Bord-formulier nummer 24 en ontvangt daardoor de aan het Score Bord verbonden weekprijs. A.H. van Delden kan ten Amigoe-kantore op Scherpenheuvel langs komen om zijn desbetreffende prijs op te halen.

Hieronder de standenlijsten in de beide Nederlandse voetbalafdelingen:

## Timman als derde geëindigd: Karpov wint het schaaktoernooi te Brussel

BRUSSEL — Oudwereldkampioen Anatoli Karpov heeft zaterdag het internationale schaaktoernooi van Brussel gewonnen. De Rus versloeg in de laatste partij de Engelsman Miles en vergrootte daardoor zijn voorsprong op nummer twee, Viktor Kortajnoi. Met zijn overwinning toonde Karpov dat hij weer goed in vorm is voor de revanche match voor de wereldtitel tegen Gari Kasparov. Deze tweestrijd begint op 28 juli in Londen. De Nederlander Jan Timman verloor zijn partij tegen de Joegoslaaf Ljuboevic en eindigde het toernooi in de Belgische hoofdstad op de derde plaats, die hij overigens deelt met Miles en de Filipijn Torre.

Karpov toonde zijn kwaliteiten in de partij tegen Tony Miles. Hij drukte de stelling van Miles samen op de onderste drie rijen. Hierop zag Miles geen andere mogelijkheid dan zijn dame te geven voor twee stukken. Karpov maakte de partij zeer fraai af en bij de analyse bleek, dat hij de complicaties veel beter had doorzien dan zijn tegenstander. De Rus won en schreef het toernooi op zijn naam met de score van negen punten uit elf partijen.

De strijd om de tweede plaats tussen Kortajnoi en Romanisjin had een scherp karakter. De Zwitserse ex-Rus maakte een fout op Romanisjin buit en stond deze niet meer af, waardoor hij de partij won en de tweede plaats in de eindstand behaalde.

Onze landgenoot Jan Timman verloor de partij tegen Ljuboevic. De Joegoslaaf maakte het Timman erg moeilijk en sloeg toe, toen de Nederlander misgreep. De partij tussen Van der Wiel, de andere Nederlandse deelnemer, en de Belg Winants eindigde in remise. Van der Wiel overzag een kleinigheid die hem een pion kostte, maar verkreeg enige compensatie, zodat Winants tot remise besloot.

De eindstand van het toernooi

1. Karpov (Sov)	9
2. Kortajnoi (Zwi)	7
3. Timman (Ned)	6,5
4. Torre (Fil)	6,5
5. Romanisjin (Sov)	6
6. Seirawan (Vst)	5,5
7. Ljuboevic (Joe)	5
8. Zapata (Col)	5
9. Van der Wiel (Ned)	3,5
10. Winants (Bel)	3
11. Jadoul (Bel)	2,5

\*\*\*\*\*  
WIELRENNEN/COUTANCES — De zesde ronde van de Ronde van Normandië voor amateurs werd gewonnen door de Tsjech Mandovan Fort voor zijn landgenoot Joset Regec. De Bulgaar Netso Satikov behield de leiding in het algemeen klassement. De Nederlander Corne van Rijen stond vierde.

EREDIVISIE

PSV	26	22	3	1	47	73-13
Ajax	27	20	1	6	41	99-28
Feyenoord	24	17	3	4	37	58-29
Den Bosch	27	12	8	7	32	44-29
Roda JC	26	12	6	8	30	54-38
Groningen	27	12	6	9	30	35-30
Fortuna S	25	10	7	8	27	37-32
Sparta	25	9	9	7	27	39-44
Utrecht	26	10	7	8	27	31-33
Haarlem	25	9	6	10	24	39-40
AZ '67	27	8	8	11	24	28-46
GA Eagles	27	9	5	13	23	34-51
VVV	25	8	5	12	21	28-42
FC Twente	26	6	9	11	21	27-51
Excelsior	27	7	4	16	18	26-42
MVV	26	5	7	14	17	27-49
NEC	25	4	3	18	11	20-53
Heracles	27	3	5	19	11	23-72

EERSTE DIVISIE

Den Haag	25	19	6	0	44	62-23
PEC Zwolle	24	16	5	3	37	51-18
Willem II	26	14	8	4	36	55-35
RKC	25	11	8	6	30	42-31
Telstar	26	11	7	8	29	41-38
Veendam	23	11	6	6	28	37-23
Volendam	24	10	8	6	28	43-38
Graafschap	26	8	11	7	27	45-40
Helmond SP	26	9	7	10	25	41-40
NAC	23	8	8	7	24	38-35
Wageningen	24	9	5	10	23	35-38
Vitesse	25	7	7	11	21	31-47
Emmen	25	5	9	11	19	23-34
SVV	25	6	7	12	19	40-53
RBC	25	5	7	13	17	28-43
Heerenveen	25	5	7	13	17	29-45
Cambuur	24	2	11	11	15	21-39
Eindhoven	24	6	3	15	15	23-46
DS '79	23	3	8	12	14	26-45

EREDIVISIE  
PAASZATERDAG

1. Excelsior - Roda JC	0-1 T
2. MVV - Heracles	1-0 T
3. AZ '67 - VVV	0-0 T
4. PSV - Groningen	0-0 T
5. NEC - Den Bosch	1-2 T
6. Fortuna S - Haarlem	4-0 T
7. Ajax - Utrecht	3-0 T
8. Twente - Feyenoord	0-4 T
9. Sparta - GA Eagles	2-1 T

EERSTE DIVISIE

10. PEC Zwolle - NAC	1-1
11. Den Haag - SVV	3-0
12. Emmen - Graafschap	1-1
13. RBC - Heerenveen	0-2
14. DS '79 - RKC	0-0
15. Vitesse - Telstar	2-1 T
16. Helmond SP - Veendam	1-3 T
17. Willem II - Volendam	1-1 T
18. Cambuur - Wageningen	0-2

AMIGOE-SCORE BORD UITSLAG:  
2-1-3-3-2-1-1-2-1-1-2-3

AMIGOE-SCORE BORD KLM-KANSHEBBERS:

1. R.Boekhorst — Kaya Bogota 57
2. J.Chr. Bollee — Groot Kwartierweg 8
3. T.Buysman — Alexanderlaan 2 (2x)
4. Fam. Cruger — Herst 32
5. A.H. van Delden — Lamungrasweg 21 (4x)
6. E.Devis — Seroe Loraweg 140
7. Johnny Fowler — Marwijnestraat 20 (18x)
8. Fraters — Scherpeheuvel 1 (2x)
9. H.Frost - P.O. Box 254 (Bonaire)
10. J.Groenendijk — Tobagoweg 12
11. P.Groot — Valkenweg 10 (2x)
12. J.A. van Henneigen — Gladiolenweg 18
13. Gijs van den Heuvel — Cybellestraat 9
14. G.V.T.Hof — Admiralaalweg 34 (2x)
15. Jaap Holthuisen — Kaya Muizenberg 75
16. A.J.Hunte — Kaya Kokolishi 49 (2x)
17. E.I.Irausquin — Hooiberg 26-B (Aruba, 2x)
18. M.V.Kessel — Huize La Salle (Aruba)
19. E.H.Lieuw-On — Seroe Fortunaweg 34
20. Robert Lopez Ramirez — Oleanderweg 15
21. O.Lourens — Coloradoweg 36
22. W.MacDonald — Kaya Hulanda 19 (Bonaire)
23. K.Moll — Bosweg 10 (2x)
24. W.Ooms — Kaya Damasco 9-A (3x)
25. Theo Paalman — Savaneta 354 (Aruba)
26. Peter Paap — Maskokweg 32 (3x)
27. Leo Rolfast — Druifweg 50
28. S.Rubens — San Fuegoweg 4 (3x)
29. J.Smit — Kruisbloemweg 5 (2x)
30. Peter Smit — Flairaweg 11
31. P.Steenbakkers - Christinalaan 9
32. R.Thunnissen — W.F. van Lampeweg z/n (St. Eustatius)
33. Anne Tjin — Perseusweg 37
34. Robert Tromp — Dominicanessenstraat 26 (Aruba)
35. Gert Voogt — Kaya Kiwa 6
36. H.M.Vos — Magdalenaweg 53
37. J.S. de Vos - F.D. Rooseveltweg 509C (4x)
38. A. Walters — Penstraat 34A (3x)
39. W.Wauben — Toko Zuikertuintje (4x)
40. A.H. de Windt — Erosweg 59A
41. R. de Wolff — Shimarukuweg 5

Soren Lerby naar AS Monaco

## Werder en Bayern winnen beide met de ruime score van 5-0

MUNCHEN — Bayern Munchen heeft zaterdag in de Bundesliga niet ondergedaan voor het met vier punten leidende Werder Bremen. De koploper behaalde vrijdagavond thuis een overwinning van 5-0 op Bayer Leverkusen. De Beierse titelhouder en tweede op de ranglijst maakte zaterdagmiddag in eigen stadion ook de vijfde vol: tegen 1. Kaiserslautern. Twee treffers kwamen op naam van Soren Lerby. Een daarvan, de derde

van Bayern, werd de Deen geschenkt door Dieter Hoeness. De 33-jarige spits, die komende woensdag de Duitse aanval tegen Zwitserland zal leiden, liet in ideale positie de bal onder de schoen door lopen ten einde Lerby een niet te missen kans te geven. Dat tekende enigszins de verhoudingen.

Bayern wil Lerby, die na afloop het vliegtuig nam om verder te onderhandelen met AS Monaco, eigenlijk niet kwijt. Zowel trainer Lattek als Hoeness praatten vrijdagavond urenlang op de Deen in. „Hij heeft als alle Denen behoefte aan een familiere atmosfeer. Bij ons weet hij wat hij heeft. Desprekkoren van het publiek en de beide doelpunten hebben hem goed gedaan”, vertelde Lattek.

Het verweer van Kaiserslautern was uiterst zwak. Bij 4-0 poogde Lattek het vuurtje op te stoken door 2.000 mark uit eigen portemonnee ter beschikking te stellen als er nog vier treffers bij zouden komen. Verder dan een treffer van Michael Rummenigge (57ste minuut) kwam de Beierse ploeg niet.

Bekerfinalist VFB Stuttgart zette de succesreeks onder interim-trainer Willi Entenmann voort met een thuis-overwinning van 2-1 op Frankfurt. De ploeg uit Zwaben heeft nu zesmaal achtereenvolgens gewonnen en bezet de vierde plaats op de ranglijst met een voorsprong van drie punten op Hamburger SV, waardoor Europees voetbal op twee manieren mogelijk wordt: als bekerwinnaar en in het Uefacuptoernooi. De HSV verbeterde door een overwinning met 2-1 op debutant Nuernberg de kansen op Europees voetbal. Daarentegen viel bekerhouder Uerdingen door de 1-1 in Keulen en de zusterclub uit Leverkusen terug naar de zesde en zevende plaats van de ranglijst. Mannheim heeft door het gelijkspel tegen Hannover (1-1) vrijwel geen kans meer zich te kwalificeren voor het toernooi om de Uefacup.

De negen Bundesliga-wedstrijden trokken in totaal 125.000 toeschouwers. Bremen had de meeste belangstellenden: 30.440. De topscorerslijst wordt aangevoerd door Stefan Kuntz van VFL Bochum met 20 treffers. Het record aan rode kaarten werd door Thorstved, de doelman van Monchengladbach en Armin Kraaz van Eintracht

Frankfurt opgeschroefd tot 28. De Noor Thorstved greep in de 65ste minuut bij een doorbraak van Karl-Josef Assenmacher (Borussia Dortmund) naar de noodrem en mocht vervolgens de alleen-gang naar de kleedkamer maken. Kraaz bezondigde zich bij VFB Stuttgart - Eintracht Frankfurt in de 83ste minuut aan een grove overtreding ten opzichte van Karl Allgower en werd eveneens uit het veld gestuurd.

Borussia Munchengladbach - Borussia Dortmund 2-1; Bayern Munich - Kaiserslautern 5-1; Hamburger SV - 1.FC Nuernberg 2-1; Schalke - VFL Bochum 4-1; 1FC Koln - Bayer Uerdingen 1-1; Hannover - Mannheim 1-1; 1.FC Saarbrücken - Fortuna Dusseldorf 1-1; VFB Stuttgart - Eintracht Frankfurt 2-1; Werder Bremen - Bayer Leverkusen 5-0.

De stand:

1. Werder Bremen	30-47
2. Bayern Munich	30-43
3. Bor. Munchengladbach	29-39
4. VFB Stuttgart	30-36
5. Hamburger SV	29-33
6. Bayer Uerdingen	27-32
7. Bayer Leverkusen	29-32
8. Mannheim	29-30
9. Schalke '04	29-28
10. VFL Bochum	29-26
11. 1.FC Koln	29-26
12. Eintracht	29-25
13. 1.FC Neurenberg	30-25
14. Borussia Dortmund	29-23
15. 1.FC Kaiserslautern	30-23
16. Fortuna	30-23
17. 1.FC Saarbrücken	29-19
18. Hannover	29-16

\*\*\*\*\*  
ZAALHANDBAL/BAKOE — Radnici Belgrado heeft zich geplaatst voor de finale van het zaalhandbaltoernooi om de Europese beker voor bekerwinnaars (dames). De Joegoslavische ploeg verloor de tweede wedstrijd voor de halve finales in en tegen Bakoe met 16-19, maar had de eerste wedstrijd met 27-20 gewonnen. De andere finaliste is VFL Engelskirchen uit West-Duitsland.

\*\*\*\*\*  
VOLLEYBAL/PRAAG — Olympisch kampioen China heeft op overtuigende wijze een achtlandentoernooi volleybal (dames) in Praag gewonnen. In de finale won China met 3-0 van Peru, nummer twee van de wereld. Derde werd Europees kampioen Sovjet Unie door met 3-0 van Tsjechoslowakije te winnen.



VOETBAL/BERGAMO — Italië heeft zich geplaatst voor de halve finales van het toernooi om het Europees voetbalkampioenschap voor landenteams van spelers onder de 21 jaar. In de tweede wedstrijd voor de kwart finales won Italië in Bergamo van Zweden met 2-1. De eerste ontmoeting eindigde onbeslist: 1-1. In de halve finales ontmoet Italië Engeland. De andere twee halve finalisten zijn Hongarije en Spanje.

VOETBAL/ENSCHDEDE — De blessure die FC Twente-spits Lipponen in het duel tegen Go Ahead Eagles opliep, blijkt mee te vallen. Zijn enkel is niet gebroken, zoals aanvankelijk werd gevreesd, maar gekneusd. De Fin verrekt wel zijn enkelbanden.

\*\*\*\*\*  
VOETBAL/MONTAIGU — Het Nederlands scholierenelftal heeft in het paastoernooi te Montaignu (Frankrijk) de tweede wedstrijd met 1-1 gelijk gespeeld tegen België.

## Feria Nashonal di Regalo

30 april  
1,2,3 i 4 mei

## den Curacao Caribbean Hotel

Pueblo di Korsou i Antiya ta invitá pa bin disfrutá di e promé FERIA NASHONAL DI REGALO hamas organisá na Kòrsou. Ademas di e ekslente oportunidat pa selektá i kumpra regalo pa Dia di Mama, Dia di Tata Santa Komunion, Kasamentu o kualke otro okashon espesial, REGALO'86, lo brinda bishitántenan na e feria un espektákulo total ku:

- \* VUURWERK
- \* SHOW DI MODA
- \* EKSHIBISHON DI REGALO
- \* SHOW FOLKLORIKO
- \* AKTUASHON DI ARTISTANAN LOKAL
- \* KOMPETENSIA AKUATIKO
- \* WEGA PA MUCHA

Señor komersiante ainda no ta laat, inskribi purá pa bo tambe ekshibí i bende bo produktonan. Pa mas informashon yama INTREX, tel. 615162

f. 5,- adulto f. 3,50 mucha



E PROMÉ  
FERIA DI REGALO  
NA KORSOU



**IN SAMENWERKING MET de Dienst Culturele Zaken en het CCC kwam een tentoonstelling tot stand van werk van Dineke van der Geest.**

De tentoonstelling is te zien in het Avila Beach Hotel en werd zaterdagavond geopend door de gedeputeerde Angel Salsbach. Hij kenschetste het werk van Van der Geest als "ademenemend" en in dat opzicht ben ik het met de gedeputeerde eens voor zo ver het om het beeldhouwwerk gaat. Naar mijn idee is dat werkelijk zo; ik heb het aan den lijve ervaren, toen ik geconfronteerd werd met het beeld *Grootmoeder en kind*. Het was of er iets in mij brak; woorden schieten ook volledig tekort als ik zou proberen die ervaring te beschrijven. Laat ik het als volgt proberen: dit beeld maakte voor mij op dat moment taal overbodig.

In alle eerlijkheid, het was vanaf dat moment voor mij erg moeilijk om het overige werk intensief te bekijken. Ik heb wat verwaasd rondgelopen en hier en daar mijn hand te rusten gelegd op een beeld, omdat die naar mijn gevoel daartoe uitnodigen. En welke moet ik daarvan noemen? Het waarlijk schitterende beeld *Vergiffenis*; of *Otrobanda '86*; of *Hernia*. Ik weet het niet. Laat ik het houden bij *Hernia*. Dit beeld, een min of meer gepolijst stuk boomstronk, laat een (vrouwen)figuur zien die werkelijk kronkelt van pijn. Men kan het beeld van verschillende kanten bekijken, en opeens daar waar de zwarte noest in het hout zichtbaar wordt, daar is ook de hernia aanwezig wordt de pijn van deze rugafwijking letterlijk (na)voelbaar.

Het beeldhouwwerk van Dineke van der Geest heeft zulk een kracht dat — naar mijn idee — haar schilderwerk erdoor in de schaduw gesteld wordt. Was ik vorige keer dat zij exposeerde in gelijke mate te spreken over beeldhouw- en schilderwerk, dit keer gaat mijn voorkeur absoluut uit naar de beeldhouwwerk. Misschien komt dat omdat ik veel van het teken- en schilderwerk al een vorige keer had gezien (Wat jammer dat een verkoop- tentoonstelling samen gaat (moet gaan) met een tentoonstelling die de ontwikkeling van een kunstenaar laat

*Beeldhouwwerken van Dineke van der Geest*

## Pijn wordt voelbaar als ze te zien is



zien, maar als "kunstenaar-zijn" je enige bestaans-mogelijkheid is, dan moet je wel, nietwaar?

Ik heb me afgevraagd waar die voorkeur voor het beeldhouwwerk vandaan komt. Want laten we wel wesen, de olieverven Muziek en Kleurharmonie geven duidelijk een nieuwe richting aan. Ik geloof dat mijn voorkeur voor het beeldhouwwerk een gevolg is van het feit dat Dineke van der Geest daarin zichtbaar maakt wat latent al in dat stuk hout aanwezig was. Ze wordt daardoor de pure kunstenaar die tussenpersoon is tussen het kunstwerk en de beschouwer ervan. Zij wordt niet gedwarsboomd door een persoonlijke inbreng van "dat zullen we eens even op onze eigen manier klaren". Het kunstwerk heeft zijn eigen autonomie en de kunstenaar is in deze middelares.

Ook valt daarbij een afnemende arbeid te zien van de beeldhouwer. Bij een beeld als *Vergiffenis* is letterlijk

aanmerkelijk meer werk verzet dan bij *Hernia*, terwijl bij het beeld *Vrouwenvorm* haar bijdrage als beeldhouwster bijna tot nihil gereduceerd lijkt. Maar voor elk van deze drie genoemde beelden geldt wat ik ook een vorige keer al schreef over het werk van Van der Geest: "zij accentueert wat een toevallige passant niet zou zien, en op die manier zorgt zij in / met haar beelden ervoor dat mensen intensiever leren kijken". Op die manier is zij een waarlijk schepper, want zij geeft een naam aan de beelden die ons bestaan omringen.

Wie niet even de moeite neemt te gaan kijken naar dit prachtige beeldhouwwerk onthoudt zichzelf een meer dan esthetisch genoegen. En om daarnaast eens te bedenken dat veel van deze beelden zwaarder lijken dan de schepper ervan, die frêle vrouw... je vraagt je af hoe het mogelijk is.

SYBREN PAUL

*Dertien ministers op Contadora eiland bijeen*

## Overleg moet vredesproces M. Amerika op gang brengen

**PANAMASTAD** — In Panama komen in het eerste weekeinde van april de dertien ministers van Buitenlandse zaken bijeen uit de landen welke te maken hebben met het conflict in Midden Amerika. De bedoeling is dat zij proberen een uitweg te vinden voor het stagnerende vredesproces in deze regio zodat dit weer op gang gebracht kan worden. De vergadering heeft plaats in een periode waarin de polarisatie tussen Nicaragua en de Verenigde Staten hoog is opgelopen evenals de spanning binnen Midden Amerika met zijn grensoverschrijdende door Nicaragua ten opzichte van Honduras over en weer.

De ministeriele samenkomst werd bekend gemaakt door de Colombiaanse minister Augusto Ramirez Ocampo, die erkende dat de situatie in en rond Midden Amerika verergerd is en dat er bij de tegen elkaar opopperende kampen geen politieke bereidheid aanwezig lijkt om naar vrede te streven. Voor de bijeenkomst zijn uitgenodigd de verantwoordelijke ministers uit de vijf Middenamerikaanse landen, hun collega's uit de vier Contadora-landen en de vier van de Lima- ondersteuningsgroep voor het Contadora- werk. Men treft elkaar weer op het toeristen- eiland bij de Panamase hoofdstad dat aan de Contadora-groep zijn naam heeft gegeven. Minister Ramirez Ocampo erkende dat men vergadert in een periode van grensoverconflicten tussen Managua en San Jose en van de hoogopgeblazen discussie over de hulpverlening door de VS aan de anti-Sandinistische guerrilla. Daarmee zijn de spanningen in Midden Amerika slechts toe-

**TOKIO** — Om de kritiek van de wereld op het grote handels-overzicht van Japan weg te nemen moeten de Japanse economie en samenleving volledig worden gewijzigd. Zonder ingrijpende veranderingen is er geen sprake van verdere ontwikkeling, zo heeft een adviesgroep de Japanse premier Nakasone laten weten. Als de aanbevelingen worden opgevolgd gaan de Japaners meer verdienen en minder werken. Ze zullen dan gestimuleerd worden om meer tijd te geven en minder te sparen.

\*\*\*\*\*

genomen. Ondanks alle pogingen welke door de Contadora-groep zijn ondernomen en door de ondersteuningsgroep van Lima is de polarisatie slechts toegenomen in plaats van verminderd. Het is te betreuren, aldus de Colombiaanse minister, dat de oproep van de Contadora- en steungroep van Caraballeda geen effect heeft gesorteerd bij de betrokken landen ten gunste van de hoogst noodzakelijke vrede. De oproep hield in dat men een Latijnsamerikaanse oplossing moest zien te bereiken voor deze Middenamerikaanse crisis.

Ramirez Ocampo acht het hoogst noodzakelijk dat de Middenamerikaanse landen — Costa Rica, El Salvador, Guatemala, Honduras en Nicaragua — aan tafel gaan zitten met elkaar met de politieke wil om tot beslissingen te komen. De vrede in Midden Amerika kan namelijk niet door bilateraal overleg bereikt worden, zei de Colombiaanse minister. Daarvoor is een compromis noodzakelijk van de vijf landen in deze regio en van de landen welke belang hebben bij de vrede in deze regio zoals de VS en Cuba, aldus Ramirez Ocampo. Deze noemde het een heel zorgelijke zaak dat de Amerikaanse senaat zijn goedkeuring heeft verleend aan steun voor de contra's. Over de suggestie van de Nicaraguaanse president Daniel Ortega om te gaan overleggen over het vertrek van alle buitenlandse militaire adviseurs uit Midden Amerika zei Ramirez Ocampo dat dit slechts één van de principiele punten is waarvoor overleg moet worden gepleegd. Het is trouwens een punt dat in het Contadora- vredesverdrag is opgenomen als één der basis-voorwaarden voor de vrede. Wij hopen dat het een realiteit wordt, voegde de Colombiaanse minister eraan toe.

Naast de Middenamerikaanse landen worden op het Contadora-eiland verwacht de ministers van Buitenlandse zaken van Colombia, Mexico, Panama en Venezuela, welke landen de Contadora-groep uitmaken. Tot de Lima-ondersteuningsgroep behoren tenslotte Argentinië, Brazilië, Peru en Uruguay. Het initiatief tot deze groep werd genomen door president Alan Garcia Perez van Peru.

### WAARSCHUWING

De commandant van de Marine Basis Parera maakt bekend dat er op **08 April 1986 van 07.00 uur - 13.00 uur** schietoefeningen worden gehouden op Plantage Wacao.

Maximum verheffing ± 5000 ft.  
Onveilig zeegebied ± 4000 mtr. uit de kustlijn.

*In Argentinië*

### Ex-politie-generaal voor burger-rechter

**BUENOS AIRES** — Het vroegere hoofd van de politie in de Argentijnse provincie Buenos Aires uit de tijd van het militaire bewind, generaal buiten dienst Ramon Camps, zal voor een civiele rechtbank moeten verschijnen voor zijn aandeel in de grove schendingen van de mensenrechten onder het militaire bestuur. Het federale hof heeft hiertoe besloten in verband met de verdraging welke de militaire justitie heeft opgelopen bij de behandeling van de zaak Camps. Deze zit in voorlopig voorarrest en lijdt aan een ernstige ziekte, zodat hij in het militaire hospitaal is opgenomen. Ex-generaal Camps was berucht om zijn harde optreden tegen alles wat maar op links leek.

### El Salvador pakt ontvoerdersbende op

**SANSALVADOR** — In El Salvador zijn acht mensen aangehouden onder wie officieren op verdenking dat zij behoorden tot een bende die mensen ontvoerde om er aan te verdienen. Er zouden zich «tamelijk hoge officieren» bevinden onder de arrestanten evenals vooraanstaande burgers met banden met de ultra-conservatieve partij ARENA van Robert d'Aubuisson. Volgens de bron, welke door het Britse persbureau Reuter wordt geciteerd, deden de ontvoerders het voorkomen als zouden zij linkse guerrillastrijders zijn, maar was het hen gewoon om geld te doen. In de afgelopen twee jaar had men vijf of zes ontvoeringen uitgevoerd. In tenminste één geval kreeg men een losprijs van bijna drie miljoen dollar los.

**BAKHUIS CURIEL & PARTNERS**  
Scharlooweg 41  
CURAÇAO N.A.

*Touche Ross*  
*Netherlands*  
*Antilles*  
REGISTERACCOUNTANTS  
TAX CONSULTANTS

Wij zoeken op korte termijn een

## GEMEUBILEERD APPARTEMENT

voor een belastingmedewerker.

Inlichtingen:  
Schriftelijk: **P.O. Box 809 of**  
**aan het adres Scharlooweg 41**  
Telefonisch: **614288 en 614535**

### TE HUUR Aangeboden

## KANTOORRUIMTE

## HANDELSKADE

(uitzicht haven)  
gemeubileerd of ongemeubileerd  
(telex + tel.)  
Info.: 54214.

*Zakgeld nodig?*

## BOOSTER

koopt de  
**rode zaden van de Manila-palm**  
**f.3.50 per kilo**

## Grootste krediet binnen één kwartaal: Latijns Amerika krijgt 3 miljard van Wereldbank

**WASHINGTON** — De Wereldbank staat op het punt in totaal zo'n drie miljard dollar te steken in de ontwikkeling van negen Latijns Amerikaanse landen. Zo werd in Washington meegedeeld. Al geruime tijd worden de onderscheiden projecten bestudeerd. Een eind-beslissing kan tussen april en juni verwacht worden, zo deelde de woordvoerder der Wereldbank mee. Dit heeft te maken met een intensificatie van de operaties van de Wereldbank waarbij men in de geïndustrialiseerde landen van de gedachte uitgaat dat een zuiver fiscale aanpak het probleem van de schuldenlast niet oplost. Wat moet gebeuren volgens deze opvatting, is dat er een interne parallelle ontwikkeling tot stand moet worden gebracht.

Bij de Wereldbank zijn de volgende kredieten in de maak voor Colombia: 114 miljoen dollar voor irrigatie- projecten, 62 miljoen voor transport op het platteland, 250 miljoen voor de bevordering van de export. Mexico is het meest begunstigde land met een totaal aan te ontvangen kredieten van 1,1 miljard dollar. Het gaat hier om de volgende projecten: vierhonderd miljoen voor een nood-programma voor de heropbouw na de aardbevingsramp; veertig miljoen voor stadsontwikkeling, 25 miljoen voor sanitaire projecten, 150 miljoen voor het industriële herstel en vijfhonderd miljoen voor commerciële aanpassingen.

Ecuador krijgt 145 miljoen dollar voor verschillende projecten. Daarvan is 115 miljoen bestemd voor industriële ontwikkeling en dertig miljoen dollar voor de ontwikkeling van kleine industrieën. Brazilië heeft een aantal ijzers in het Wereldbank- vuur liggen. Zo komt er een krediet van 155 miljoen voor landbouw- ontwikkeling. Voor het ontwikkelen van de mijnindustrie in Salvador, vijftig miljoen voor irrigatieprojecten, 56 miljoen voor een bevolkingsproject bij de Rio Sao Francisco. Voor de ontwikkeling van de landbouw in het noordwesten van Brazilië komt er een krediet van 171 miljoen en 150 miljoen voor landbouwprojecten. Argentinië komt in aanmerking voor steun aan drie projecten: 350 miljoen voor de landbouw en veeteelt, 116 miljoen voor de ontwikkeling van een olieraffinaderij en twintig miljoen voor technische bijstand. Barbados

**BEIRUT** — Voor het eerst sinds het Rode Kruis 41 jaar geleden in Beirut werd opgericht zijn de medewerkers vandaag een nationale staking begonnen uit protest tegen de ontvoering van 3 vrijwilligers. Een functionaris wees erop dat het Rode Kruis er is om alle Libanezen te dienen, dat nooit een standpunt werd ingenomen in de burgeroorlog, iedereen geholpen werd en daarom de ontvoering onbegrijpelijk is.

\*\*\*\*\*

**Dynamisch Technisch Bedrijf**

**ZOEKT**

## ELEKTROTECHNICI

met ervaring op industrieel gebied

Sollicitaties te richten onder nr. 13 van dit blad, Curaçao.

### HET CURAÇAOSCH MUSEUM

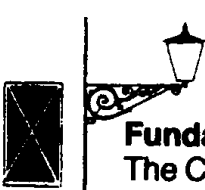
heeft de eer bekend te maken, dat op vrijdag 18 april a.s. om 20:30 uur, de opening plaats vindt van de schilderkunst expositie van

## FRANSJE TACX

*U bent van harte welkom!*

De expositie zal t/m 5 mei te bezichtigen zijn.

Het Museum is dagelijks **geopend** van 10-12 en 2-5 uur. Zondags van 10-4 uur.



**Fundashon Museo di Korsou**  
The Curaçao Museum Foundation  
Stichting het Curaçaosch Museum  
Fundación Museo de Curaçao  
Van Leeuwenhoekstraat z/n.



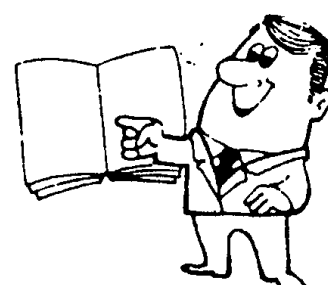
## CURAÇAO LITTLE LEAGUE

**MAAKT BEKEND DAT ZONDER SCHRIFTELIJKE TOESTEMMING VAN HET BESTUUR, HET AAN NIEMAND IS TOEGESTAAN GELD IN TE ZAMELEN UIT NAAM VAN GENOEMDE ORGANISATIE.**

**BESTUUR**  
**CURAÇAO LITTLE LEAGUE**

## Setel N.V.

### HOE UW TELEFOON HET BESTE TE GEBRUIKEN



Verzeker U ervan dat U het juist nummer heeft voor het bellen. In geval van twijfel raadpleeg Uw telefoongids.



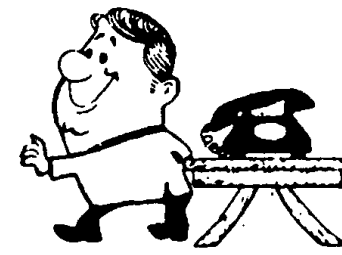
Indien men zich vergist tijdens het kiezen, legt men de hoorn weer op de haak en begint opnieuw. Raak het toestel niet aan tijdens het gesprek.



Als Uw toestel niet goed functioneert, waarschuw onmiddellijk afdeling storingen op 013.



Neem Uw hoorn op en wacht op de kiestoon die U aangeeft wanneer U kunt bellen.



Hou Uw telefoongesprek zo kort mogelijk om anderen niet te storen in het gebruik hiervan.



Kleine kinderen spelen graag met telefoontoestellen. Dit is een normaal verschijnsel. Hou de toestellen buiten het bereik van kleine kinderen en leer ze om van de telefoon-toestellen af te blijven.



Hou de hoorn dicht bij Uw oor en kies Uw nummer van links naar rechts, zonder de draaischijf terug te draaien.



Leg na het gesprek de hoorn goed op de haak.

**Laat Uw**  
**telefoon niet**

**onnodig van**

**de haak**



**BONAIRE**  
AGENDA

POLITIE: 8000  
BRANDWEER: 8222  
FAXICENTRALE: 8845  
HOSPITAAL: 8800

LANDFILL te Lagoen: maandag t/m vrijdag  
van 08.00-16.00 uur; zaterdag 08.00-12.00  
uur.

OPENBARE BIBLIOTHEEK  
(openingsdagen voor het publiek)  
maandag en donderdag van 14.00-18.00  
uur; dinsdag en vrijdag van 08.00-12.00 /  
14.00-17.00 uur; zaterdag van 10.00-12.00  
uur)  
(openingsdagen voor lezers)  
woensdag van 14.00-19.00 uur.

POSTSLUITING: maandag t/m vrijdag  
aangetekende stukken 15.45 uur; gewone  
stukken 16.30 uur.

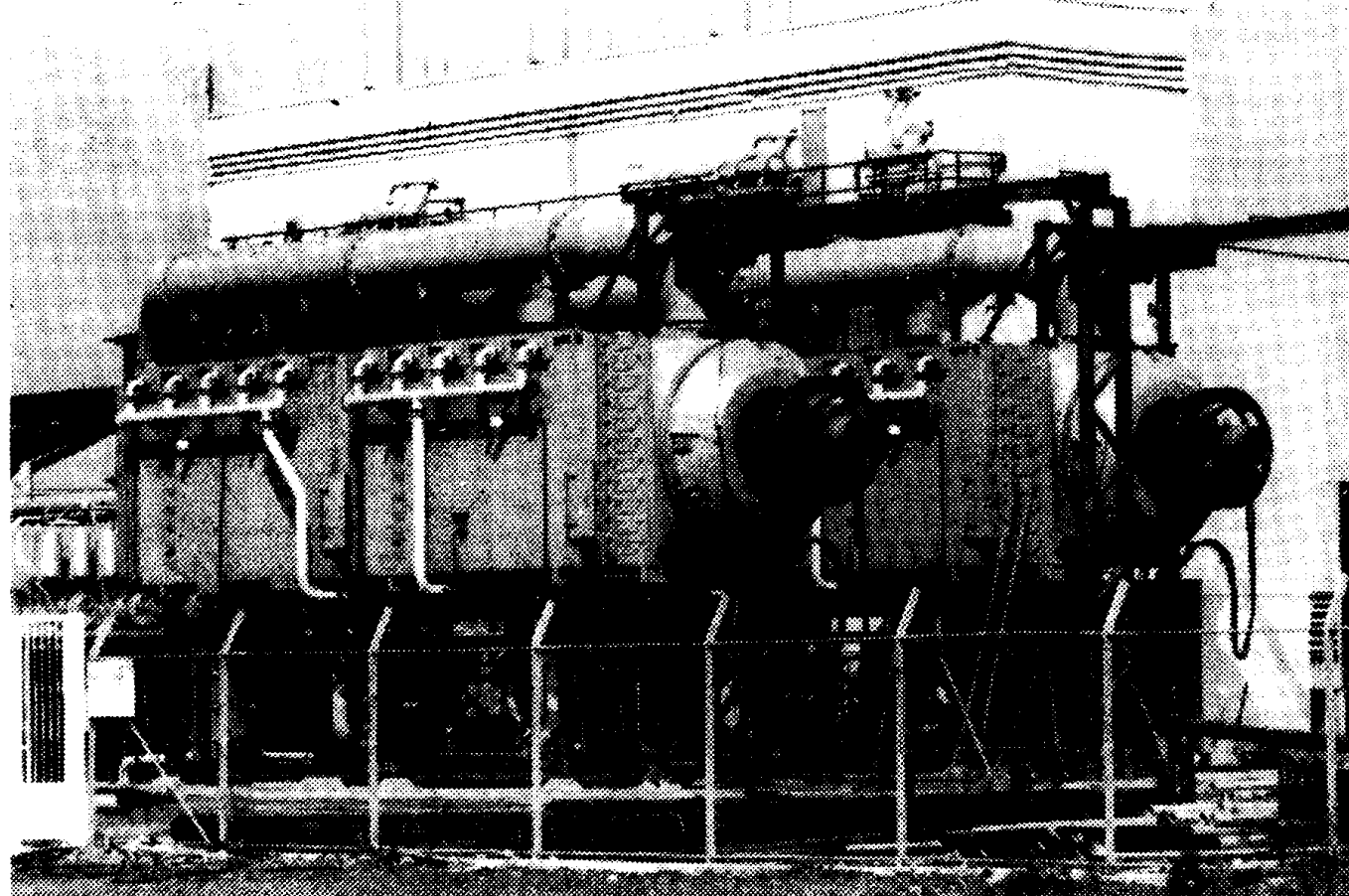
SERVICE CLUBS  
(Kwants: donderdagavond 19.30 uur - Hotel  
Bonaire.  
Lions: informatie E. Felipa, tel.: 8546/8238.  
Round Table: elke tweede maandag -  
Buitencentrum Terra Corra.  
Rotary: woensdag 12.00 uur - Hotel Bonaire.

BESTUURSKANTOOR EN BEVOLKING:  
08.00-12.00 / 14.00-15.30 uur loketten ge-  
opend.

MUZIEKBIBLIOTHEEK: voor bezichtiging  
hervan gelieve contact op te nemen met de  
heer Rudy Bedacht, Noord Nikiboko 194.

KERKDIENSTEN  
Sint Bernarduskerk Kralendijk:  
dagelijks 18.45 uur; zondag 08.30 en 19.00  
uur.  
Coromotokerk Antriol:  
dagelijks 19.30 uur; zondag 09.00 en 18.00  
uur.  
Ludovicuskerk Rincon:  
dagelijks, ook zondag, 19.30 uur.

BLACHTENBEZORGING doorgeven  
aan mevr. A. Wong - Loi - Sing, Kaya  
Cachique 4.



**KRALENDIJK** — De beide  
verdampers die onder druk op  
een lage temperatuur uit het zee-  
water helder drinkwater destille-  
ren zijn afkomstig uit Israël. Mo-  
menteel kan het WEB nu een  
topproductie maken van twee-  
duizend ton water, maar in de  
praktijk wordt er rond zeventien-  
honderd ton geproduceerd. Het  
dagelijks gebruik voor Bonaire is  
nu rond dertienhonderd ton. Be-  
halve beide verdampers op de foto  
heeft het WEB ook de beschikking  
over een verdampers die is geba-  
seerd op het omgekeerde osmose-  
systeem en daarmee produceert  
het WEB ongeveer negenhonderd  
ton water per dag.

**Dagelijkse consumptie: 1300 ton**  
**WEB kan nu per dag 2000**  
**ton water produceren**

**KRALENDIJK** — Hoewel  
de nieuwe waterfabriek van  
het WEB nu in een record tem-  
po gebouwd moest worden,  
om te voorkomen dat de wa-  
tervoorziening op Bonaire in  
ernstige problemen kwam,  
ziet het er wel naar uit, dat  
binnen enkele jaren opnieuw  
rekening gehouden zal moe-  
ten worden met een uitbrei-

ding van de totale capaciteit  
die het water- en energiebe-  
drijf kan leveren. Het is lang  
niet zeker, dat uitbreiding  
ook inhoudt dat WEB nu van  
het nu gereedgekomen ver-  
dampings- systeem gebruik  
zal maken.

In het nieuwe project dat op  
stapel wordt gezet zal er ook re-  
kening gehouden worden met  
het ontwikkelen van de warmte  
die bij het verdampen van het  
water vrijkomt. Tot nu toe wordt  
met deze warmteontwikkeling  
niets gedaan en alle vrijgeko-  
men energie verdwijnt in de  
ruimte. Deze energie zou zelfs  
voldoende kunnen zijn om ge-  
heel Bonaire van elektriciteit te  
kunnen voorzien. De noodzake-  
lijke gegevens over het nieuwe  
project zijn bij het laatste bezoek  
van minister Jan de Koning van  
Antilliaanse Zaken reeds over-  
handigd en het ligt in de bedoe-  
ling dat Nederland dit project  
voor 60 procent financiert terwijl  
het WEB zelf voor de resterende  
veertig procent zal zorgen.

Tijdens een persconferentie  
vorige week benadrukte het  
hoofd van de produktie van het  
WEB nv Papachi Salsbach reeds,  
dat het bedrijf momenteel rond  
tweeduizend ton water per dag  
kan produceren. Daarvoor zijn er  
twee verdampers van Esmil die  
ieder vijfhonderd ton produceren  
en nu de beide nieuwe verdamp-  
pers van IDE die eveneens elk  
vijfhonderd ton leveren. Het  
WEB nv beschikt bovendien  
over een verdampers van het om-  
gekeerde osmosestelsel dat het  
bedrijf in huur heeft.

Ook daarmee kan er acht tot  
negenhonderd ton per dag aan  
water geleverd worden. De be-  
drijfsleiding van het WEB liet  
zich trouwens over dit RO- sys-  
teem uiterst gunstig uit; vooral  
nu daar de nodige ervaring mee  
is verkregen en bovendien aan-  
zienlijk goedkoper water produ-  
ceert dan met het lage druk sys-  
teem. Volgens Salsbach draait  
het bedrijf momenteel met drie  
verdampers waardoor er een da-  
gelijkse produktie is van zevent-  
ienhonderd ton water terwijl er  
een dagelijkse consumptie is van  
rond dertienhonderd ton. Dat  
maakte trouwens de bouw van  
drie reservetanks dringende  
noodzaak. Een van deze tanks is  
op het terrein van het WEB nv  
gebouwd en heeft een capaciteit  
van vijftienhonderd ton. Op de Seru  
Largu ten oosten van het water-  
en energiebedrijf zijn ook twee  
nieuwe reservoirs gebouwd die  
elk eveneens een capaciteit heb-  
ben van vijftienhonderd ton.  
Voor de opwekking van  
electriciteit heeft het WEB nv  
met de nieuwe Diesel motor een  
capaciteit van bijna elf Mega-  
watt. Het gemiddelde dagelijkse  
electriciteitsgebruik op Bonaire  
ligt rond 3000 KWh, waarbij de  
top valt tussen elf uur's morgens  
en drie uur 's middags waar de  
top tegen 4000 KWh loopt.

**Lions- autosterit**  
**op Sint Eustatius**

**SINT EUSTATIUS** — De Li-  
ons en Lionsesses van Saba orga-  
niseren in een gezamenlijk pro-  
ject de eerste auto- sterit op het  
eiland en wel op 18 mei. Deelne-  
ming staat open voor iedereen in  
bezit van een auto. Kaarten kun-  
nen worden afgehaald tegen  
betaling bij de leden van de beide  
clubs. Het eindpunt zal liggen bij  
het Community Centre, waar de  
rit zal worden besloten met een  
barbeque en een dans.

**Gouvernementsarts**  
**Statia keert terug**

**SINT EUSTATIUS** — De gou-  
vernements- arts van St. Eusta-  
tius, dokter S. Bakker, zal na een  
afwezigheid van enkele maan-  
den weer op 22 april terugkeren  
op het eiland in blakende ge-  
zondheid. Dokter Bakker is eni-  
ge maanden ernstig ziek geweest  
en heeft een medische behande-  
ling in Nederland ondergaan.

**Tijdens weinig geanimeerde receptie**  
**Nieuwe WEB-verdampers overgedragen**

**KRALENDIJK** — Tijdens  
de weinig geanimeerde recep-  
tie die werd gegeven op uitnodig-  
ing van de eilandelijke  
overheid en de Israël Dasa-  
lination Engineering (IDE)  
werd min of meer officieel de  
nieuwe waterplant van het  
Water- en Energiebedrijf Bonaire  
(WEB) nv overgedragen. Voorafgaande aan de  
ontvangst was er voor de ge-  
nodigden een mogelijkheid  
een bezoek te brengen aan het  
water- en energie bedrijf.

Een grote delegatie uit Cura-  
cao, onderwie minister president  
Ir Don Martina en de directeur  
van het zusterbedrijf van het  
WEB nv ir Mario Evertsz, bene-  
vens een aantal vertegenwoordi-  
gers van IDE en de vice- consul  
van Israël de heer Cohen waren  
aanwezig, hoewel de minister  
van Ontwikkelings- samenwer-  
king Jopie Abraham — evenals  
bij het met Nederlands c.q. Euro-  
pees geld gefinancierde Was-  
hingtonparkproject — verhin-  
derd was. Abraham was overi-  
gens de grootste motor achter het  
project van de waterfabriek.

De opzet van de ontvangst was  
niet geheel duidelijk, niemand  
werd verwelkomd en niemand  
werd voorgesteld. De ontvangst  
in de Neptuneroom van Bonaire  
Beach Hotel (BBH) ging dan ook  
uit als een nachtkraars terwij  
een aantal genodigden zich ver-  
volgens begaf naar het belenden-  
de perceel van het visrestaurant  
Den Laman, waar aan de Cura-  
caosse vertegenwoordigers een  
diner werd aangeboden.

Gezaghebber mr George Solia-  
na drukte in een korte toespraak  
zijn genoegen uit over de komst  
van de nieuwe verdampers die  
een grote bijdrage kunnen le-  
veren aan de ontwikkeling van  
Bonaire. Ook WEB- bedrijfsleider  
Jopie Giskus werd tot zijn eigen  
verrassing eerst tijdens de  
receptie verzocht ook het woord  
te voeren en deed dat a prima vi-  
sta in een kort gedegen verslag  
van de opzet van het project. De  
toespraken werden afgerond  
door gedeputeerde Franklin  
Crestian en de vice voorzitter  
van het IDE- verkoopbureau  
Danny Hoffman, die er onder  
meer op wees, dat het Israëlische  
bedrijf al op de markt is sedert  
1967 en verdampers heeft ge-  
leverd aan bedrijven in noord en  
zuid Amerika, Spanje, het Verre  
Oosten en in de Caribische regio.

Met nadruk wees de IDE- ver-  
tegenwoordiger — die onder zijn  
gehoor ook een belangstellende  
koper van de Kaaiman- eilanden  
wist — dat de verdamping op la-  
ge temperatuur op grote schaal  
corrosie voorkwam, maar dat er  
voor het aan WEB geleverd pro-  
duct ook nauwelijks onderhoud

meer noodzakelijk was. Het sys-  
teem dat op Bonaire is geplaatst  
werkt op elektrische kracht het-  
geen rookontwikkeling en pollu-  
tie uitsluit. Juist op de Cari-  
bische eilanden waar toerisme  
een grote rol speelt is dit van  
groot belang. Het IDE lage druk-  
proces maakt niet alleen  
drinkwater uit zeewater, aldus  
Hoffman, maar geeft water met  
een uitstekende smaak dat niet  
meer gezuiverd behoeft te wor-  
den voordat het gedistribueerd

wordt. Gezien de ervaringen die  
het Israëlische bedrijf in andere  
delen van de wereld heeft, mag  
volgens de IDE vertegenwoordi-  
ger S. Strumza gerekend worden  
met een levensduur van rond vij-  
fentwintig jaar minimaal indien  
er normaal onderhoud wordt ge-  
pleegd. Ing. Jopie Giskus heeft  
echter al laten weten, dat rond  
1990 al rekening gehouden zal  
moeten worden met een voor de  
toekomst noodzakelijke uitbrei-  
ding.

**BC Statia: geen verlof voor**  
**aantrekken werkers van buiten**

**SINT EUSTATIUS** — De  
bouw van de C.A. Woodleypier is  
gegund aan Betonbouw nv. op  
Curaçao, welke maatschappij be-  
zig is naar de Bovenwinden te  
verhuizen.

De renovatie en nieuwbouw  
van het Prinses Beatrix-  
hospitaal laat nog op zich  
wachten. De verwachting is dat  
het bestek voor de aanbesteding  
deze maand klaar is. Men streeft  
er naar in de maand juli met de  
bouw te beginnen.

Het op stapel staan van deze  
projecten zal de werkgelegen-  
heid op het eiland doen toene-  
men, waarbij op de eerste plaats  
de Statianen zelf aan bod zullen  
komen. Er zal door het Be-  
stuurscollege geen toestemming  
worden verleend om buiten-  
landse werknemers aan te trek-  
ken. Van diegenen die reeds op  
het eiland werkzaam zijn, wordt  
van geval tot geval bekeken of  
hun werk- en verblijfs- vergun-  
ning verlengd zal worden.

*In augustus moet officiële competitie beginnen*

**Bridgeclub Ups and downs**  
**is van start gegaan**

**KRALENDIJK** — Het initi-  
atief van de heer Fer de Wit  
om op Bonaire geïnteresseer-  
den het briden bij te brengen  
schijnt aangeslagen te zijn, nu  
er officieel een club is opge-  
richt onder de naam Ups and  
Downs. De oprichtings ver-  
gadering was niet overdre-  
ven druk bezet, maar volgens  
het bestuur meer een gevolg  
van antipathie tegen bespre-  
kingen.

Er werd maar gelijk een doel  
gesteld en medio augustus zal er  
begonnen worden met het eerste  
Bonaireaanse bridgejaar en de  
club zal een — hopelijk — bloei-  
end bestaan gaan leiden onder  
de voorzitterschap van Fer de Wit,  
bijgestaan door Hans van Dam  
die de wedstrijd administratie  
verzorgt en Piet Neeleman die  
voor de financiën zal zorgen. In  
eerste instantie zal begonnen  
worden met een drive voor acht  
paren.

De naam Ups and Downs voor  
de nieuwe club heeft dezelfde  
moeilijke achtergrond als het  
bridgespel: psychologische en fi-  
losofische achtergronden van het  
bridgespelers leiden zowel in het

maatschappelijk leven als aan  
de bridgetafel tot opslagen en  
downslagen, aldus het bestuur.  
Aangezien de nieuwe club alleen  
maar kan bestaan bij voldoende  
ups waarbij downse echter ook on-  
vermijdelijk zijn, leek de bena-  
ming geschikt als afspiegeling  
van het gebeuren in de spelers en  
het spel zowel als in de club als op  
zich. Dus geheel wat anders dan  
klaverjassen. De mogelijkheid  
om in de lokale hotels te spelen  
zal worden onderzocht. De Paas-  
ei- drive werd gespeeld door acht  
paren en het echtpaar Schweig-  
mann wist met een score van  
67% te winnen. Goed voor een ei-  
tje en een paasbrood. De  
troostprijs was voor goeroe Fer  
de Wit zelve die samen met zijn  
echtgenote werd verrast met  
twaalf chocolade eitjes.

Begin deze maand is een proef-  
competitie gestart die tien we-  
ken zal duren. Van de tienweek-  
se competitie zullen de acht beste  
scores per paar tellen voor de ti-  
tel kampioen van Bonaire in de  
proefcompetitie 1986. Inlichtin-  
gen Fer en Els de Wit elke  
dinsdagavond vanaf half acht tot  
elf uur.

*Volgens ged. Crestian: wel pech met koersstijging*

**Geen onregelmatigheden bij uitvoering**  
**van het Washingtonpark- project**

**KRALENDIJK** — Tijdens  
een persconferentie van ge-  
deputeerde Franklin Cresti-  
an ontkeerde deze dat er onre-  
gelmatigheden hadden  
plaatsgehad bij de aanleg en  
de verbetering van wegen in  
en rond Rincon. Vooral POB-  
leider Broertje Janga moest  
het ontgelden en werd niet al-  
leen als een mislukte politicus  
maar in feite ook als oplichter  
gekenschetst. Ook de pers  
kreeg van de heer gedeputee-  
teerde een veeg uit de pan. De  
begin jaren zeventig lijken op  
Bonaire weer teruggekeerd.

Zoals de Amigoe al eerder be-  
richtte heeft de EEG een bedrag  
van 1,9 miljoen beschikbaar ge-  
steld om de wegen in en rond Rin-  
con maar vooral de toegangsweg  
naar het Washingtonpark te as-  
falteren. Het motief daarbij was  
dat deze wegenrenovatie zou bij-  
dragen tot de ontwikkeling van  
het opkomende toerisme. Gede-  
puteerde Crestian onder wie  
DOW valt, stelde het als eer om  
dit door de EEG gefinancierde  
project in eigen beheer uit te voe-  
ren, hetgeen financieel gunstiger  
voor Bonaire zou zijn. Nog  
onlangs heeft het raadslid voor  
de UPB Papa Statia officieel een  
zestel vragen gesteld over de  
gang van zaken bij dit project.

POB- leider Broertje Janga  
echter was in zijn buitenparle-  
mentaire acties echter veel ver-  
dergaande en vermeende een  
aantal financiële manipulaties  
te onderkennen aangezien het  
project niet werd uitgevoerd zo-  
als in de plannen en in het pro-  
jectdossier was voorgesteld.  
Aangezien er echter nimmer  
opening van zaken werd ge-  
geven, veronderstelde de Rincone-  
se politicus dat er zaken waren  
die het daglicht niet mochten  
zien en Janga dreigde dan ook de  
officiële instanties van de EEG  
in te lichten over misbruik van  
ontwikkelingsgelden waarvoor  
Janga beweerde bewijzen te  
hebben.

Uiteraard kwamen de bewe-  
ringen van Janga in het nieuws  
en ook dat was een reden voor

Crestian om tegen de pers te ful-  
mineren en zelfs de pers ver-  
antwoordelijk te stellen voor de  
eventuele gevolgen van deze ne-  
gatieve publiciteit. Met nadruk  
stelde gedeputeerde Crestian  
dat indien het project in eigen be-  
heer genade zou vinden in de  
ogen van de EEG, dat dit zeker de  
weg zou openen voor andere pro-  
jecten in eigen beheer, waar  
Crestian overigens onmiddellijk  
aan toevoegde dat uiteindelijk  
de EEG zelf verantwoordelijk  
was voor het financiële beheeren  
de uitvoering van het project. De  
vertegenwoordiger van de EEG,  
aldus Crestian heeft de zorg voor  
de controle op de uitvoering ter-  
wijl het BC het werk laat uitvoe-  
ren en gedeeltelijk ook een finan-  
ciële bijdrage levert aan materi-  
aal en werkrachten.

In 1984, aldus Crestian gaf de  
EEG toestemming tot uitvoe-  
ring van het project ten bedrage  
van 1,45 miljoen Antilliaanse  
gulden. De aanzienlijke  
koersstijging van de Neder-  
landse gulden in 1985 zorgde er  
echter voor, dat het eerder toege-  
zegde bedrag van NAfl 1,45 in de  
praktijk nog maar nauwelijks  
een miljoen waard was hetgeen  
de bijdrage van het eilandgebied  
behoorlijk verhoogde.

Tijdens de persconferentie van  
gedeputeerde Crestian werd bo-  
vendien duidelijk gemaakt, dat  
de betalingen aan de werknemers  
een zaak was die via de  
ABN werd geregeld waar het be-  
treffende geld was gestort. Even-  
min blijkt de projectleider ir Cor-  
nelius Wilson in dienst van het  
BC, zoals POB- politicus Broertje  
Janga suggereerde. De EEG  
heeft ir Wilson ter beschikking  
gesteld van het BC in het kader  
van technische bijstand.

**Koersen Centrale Bank**  
NOTERINGEN CENTRALE BANK VAN DE NEDERLANDSE AN-  
TILLEN GELDIG OP MAANDAG 7 APRIL 1986 EN TOT NADER  
ORDER:

US DOLLAR	1.77	1.79	1.81
CAN DOLLAR	1.265	1.285	1.305
PND STERLING	2.535	2.59	2.65
NED GLD	59.39	66.11	66.91
BOLIVAR	—	—	—
ZW FRANS	88.40	89.12	89.92
FR FRANS	22.08	23.18	23.98
DUITSE MARK	73.77	74.49	75.29
SUR GLD	—	100.07	102.59
IT LIRE	0.77	1.07	1.13
KOERSEN VAN DE OBLIGATIELENINGEN VAN DE NEDER- LANDSE ANTILLEN UITGEGEVEN DOOR HET DEPARTE- MENT VAN FINANCIEN EN GELDIG VANAF HEDEN 7 APRIL 1986 EN TOT NADER ORDER.			
9.75 %	OBLIGATIELENINGEN PER 85/89	104.14	
13 %	OBLIGATIELENINGEN PER 86/90	112.19	
12 %	OBLIGATIELENINGEN PER 88/92	115.53	
10.5 %	OBLIGATIELENINGEN PER 1988	106.27	
10.25 %	OBLIGATIELENINGEN 1986 PER 1990	109.51	
HET EFFECTIEVE RENDEMENT OP ALLE OBLIGATIELENIN- GEN BEDRAAGT 7.46%.			
DE AANKOOP VAN OBLIGATIELENINGEN KAN GESCHIEDEN BIJ HET LOKALE BANKWEZEN.			

**PAN AM.**  
**Positions Available**  
DIRECTOR NETHERLANDS ANTILLES  
PANAMERICAN WORLD AIRWAYS INC.

- \* Responsible for Panam operations in the Neth. Antilles.
- \* Director daily operation function at Prinses Juliana Airport
- \* Should have 15 years airlines experience with minimum 5 years of airline management.
- \* Must have automation background for reservation, operation and airport passengers services.
- \* Accounting and cargo experience necessary.
- \* College degree or equivalent required.
- \* Salary to be negotiated.

**SUPERVISOR**  
**SALES AND SERVICES**

- \* Report to director of Neth. Atilles.
- \* Responsible for Panam operations at Prinses Juliana Airport, on shift basis.
- \* Expected to assume responsibilities of director Neth. Antilles during his/her absence.
- \* Should have at least 5 years airlines experience with at least 2 years of supervisory experience.

\*\*\*\*\*  
Further details available at the office of the  
Director Panamerican World Airways Inc.  
Prinses Juliana International Airport.  
Phone, St. Maarten: 43098 or 42425



